

## I. TRANSPORTASI / Transportation

29. Mohon jelaskan kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini ?/ Please describe the condition of the roads before relocation and present?

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation						Saat Ini / Present					
	Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Plantation road		Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Plantation road	
<b>Jenis/Type</b>												
a. Aspal/Asphalt	0	0%	0	0%	0	0%	1	2%	0	0%	0	0%
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	27	60%	3	7%	0	0%	44	98%	17	38%	8	18%
c. Tanah/Soil	18	40%	42	93%	45	100%	0	0%	28	62%	37	82%
	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%
<b>Kondisi/condition</b>												
a. Baik/Good	0	0%	5	11%	0	0%	2	4%	6	13%	0	0%
b. Sedang/Fair	41	91%	34	76%	11	24%	41	91%	37	82%	14	31%
c. Jelek/Bad	4	9%	6	13%	34	76%	2	4%	2	4%	31	69%
Total/Total	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%	45	100%

## J. RUMAH/House

30. Bagaimana kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru?/ How did you have your house when you move to new location?

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	0 0%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	45 100%
c. Lainnya/Other	0 0%
Total/Grand Total	45 100%

31. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?  
Please describe the material of the new houses when you move to the new location?

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation		Saat Ini/ present	
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	0 0%	a. Genteng/Tile	0 0%
	b. Seng/Corrugated iron	45 100%	b. Seng/Corrugated iron	45 100%
	c. Asbes/Asbestos	0 0%	c. Asbes/Asbestos	0 0%
	d. Lainnya/Other	0 0%	d. Lainnya/Other	0 0%
		45 100%		45 100%
Dinding/ Wall	a. Semen/Cement	6 13%	a. Semen/Cement	40 89%
	b. Kayu/Wood/Planks	39 87%	b. Kayu/Wood/Planks	5 11%
	c. Lainnya/Other	0 0%	c. Lainnya/Other	0 0%
		45 100%		45 100%
Lantai Floor	a. Plester/Plaster	12 27%	a. Plester/Plaster	43 96%
	b. Kayu/Wood/Planks	33 73%	b. Kayu/Wood/Planks	2 4%
	c. Tanah/Soil	0 0%	c. Tanah/Soil	0 0%
	d. Lainnya/Other	0 0%	d. Lainnya/Other	0 0%
		45 100%		45 100%

32. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah yang disediakan oleh pemerintah?  
*How do you think your house when you move to the new location?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total
a. Baik/Good	0
b. Sedang/Fair	0
c. Buruk/Bad	45
Total/Total	45

33. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / *What is your present housing condition?*

Kondisi Rumah/House Condition	Jumlah/Total
a. Masih sama dengan saat relokasi/ <i>As constructed when you moved</i>	0
b. Sudah direnovasi/renovated	0
c. Pembangunan baru/Newly const.	40
c. Lainnya/Other	5
Total/Grand Total	45

K. PENDAPATAN/*Income*

34. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / *Please describe the source of your income?*

Sumber Pendapatan/ <i>Livelihood</i>	Sebelum Relokasi/ <i>Before relocation</i>						Saat Ini/ <i>Present</i>					
	P	%	S	%	T	%	P	%	S	%	T	%
a. Sawah <i>Rice field</i>	5	11%	28	54%	2	2%	0	0%	1	2%	0	0%
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	0	0%	5	10%	24	20%	3	7%	7	16%	14	30%
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	35	78%	1	2%	0	0%	20	44%	6	13%	1	2%
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	0	0%	1	2%	2	2%	0	0%	1	2%	1	2%
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	0	0%	1	2%	27	22%	0	0%	0	0%	16	35%
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	0	0%	0	0%	22	18%	0	0%	0	0%	0	0%
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	0	0%	0	0%	15	12%	0	0%	0	0%	2	4%
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	0	0%	0	0%	16	13%	1	2%	0	0%	4	9%
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	1	2%	3	6%	12	10%	0	0%	2	4%	7	15%
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	1	2%	0	0%
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	1	2%	2	4%	0	0%	2	4%	0	0%	0	0%
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	0	0%	0	0%	0	0%	2	4%	0	0%	0	0%
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	1	2%	0	0%
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	3	7%	11	21%	1	1%	13	29%	15	33%	0	0%
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	1	2%	1	2%
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	0	0%	0	0%	0	0%	1	2%	3	7%	0	0%
t. Lainnya/ <i>Other</i>	0	0%	0	0%	1	1%	3	7%	1	2%	0	0%
u. Gambir	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
v. Nothing	0	0%	-	0%	-	0%	0	0%	6	13%	0	0%
Total/Total	45	100%	52	100%	122	100%	45	100%	45	100%	46	100%

Note:

- P = Primer; S = Sekunder/*Second*; T = Tambahan/*Third*

35. Pendapat PAF tentang kondisi kehidupan mereka saat ini/

*PAFs opinions on current living conditions*

Kriteria/ <i>Criteria</i>	Jumlah/ <i>Total</i>	
a. Lebih baik/ <i>Better</i>	9	20%
b. Sama/ <i>Same</i>	4	9%
c. Lebih buruk/ <i>Worse</i>	32	71%
Total/Total	45	100%

15 B. QUESTIONNAIRE RESULT OF TANJUNG (NON RELOKASI) VILLAGE

REKAPITULASI JAWABAN RESPONDEN DESA TANJUNG NON RELOKASI RECAPITULATION OF RESPONDENT ANSWER OF NON RELOCATION TANJUNG VILLAGE				
1	Jumlah KK ( <i>Total of PAF</i> )		99	
			<b>Orang/Person</b>	
2	a Responden yang memberikan jawaban ( <i>Respondent giving the answer</i> )		99	
	b Responden yang tidak memberikan jawaban ( <i>Respondent not giving the answer</i> )		0	
	c Responden yang tidak berhasil ditemui ( <i>Respondent who can not be met</i> )		0	
		<b>Jumlah/Total</b>	99	
3	Status responden dalam keluarga ( <i>Respondent status in the family</i> )		<b>Orang/Person</b>	
	a. Kepala Keluarga ( <i>Head of household</i> )		35	
	b. Isteri ( <i>Wife</i> )		54	
	c. Anak ( <i>Son/Daughter</i> )		10	
	d. Tidak terdata statusnya ( <i>The status was unidentified</i> )		0	
		<b>Jumlah/Total</b>	99	
4	Distribusi umur responden			
	a < 20 tahun ( <i>Year</i> )		8	
	b 21 - 30 tahun ( <i>Year</i> )		29	
	c 31 - 40 tahun ( <i>Year</i> )		17	
	d 41 - 50 tahun ( <i>Year</i> )		22	
	e 51 - 60 tahun ( <i>Year</i> )		12	
	f 61 - 70 tahun ( <i>Year</i> )		9	
	g > 70 tahun ( <i>Year</i> )		0	
	h Tidak terdata umurnya ( <i>The age was unidentified</i> )		2	
		<b>Jumlah/Total</b>	99	
		<b>Laki-laki (Men)</b>	<b>Perempuan (Women)</b>	<b>Jumlah (Total)</b>
5	Anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun lalu ( <i>Members of family 10 years ago</i> )	344	312	656
6	Anggota keluarga dalam rumah tangga saat ini ( <i>Current member of family</i> )	290	288	578
7	Dipindahkan/ <i>Date (Year) of relocation to the village</i>	-		

**B. STANDAR HIDUP/Living Standard/Overall**

6. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini?

*What kind of belonging did/do you have before relocation and present?*

	Sebelum Relokasi / Before Relocation		Total/ Total	Saat Ini/Present		Total/ Total
	Ya/Yes	Tidak/No		Ya/Yes	Tidak/No	
TV Berwarna/Color TV	55 55.6%	44 44%	99	35 35%	64 65%	99
TV Hitam Putih/ B&W TV	5 5.1%	94 95%	99	3 3%	96 97%	99
Radio/Radio	51 51.5%	48 48%	99	50 51%	49 49%	99
Sepeda/Bicycle	59 59.6%	40 40%	99	49 49%	50 51%	99
Sepeda Motor/Motorbike	19 19.2%	80 81%	99	36 36%	63 64%	99
Kulkas/Refrigerator	3 3.0%	96 97%	99	14 14%	85 86%	99
Kerbau/Carabao	37 37.4%	62 63%	99	26 26%	73 74%	99
Kambing/Goat	15 15.2%	84 85%	99	11 11%	88 89%	99
Unggas/Poultry	80 80.8%	19 19%	99	78 79%	21 21%	99
Kamar Mandi/Bath Room	44 44.4%	55 56%	99	86 87%	13 13%	99
Kompom Minyak Tanah/ Kerosene Stove	2 2.0%	97 98%	99	35 35%	64 65%	99

7. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara 10 tahun yang lalu?

*How did you think about your living condition compared with 10 years ago?*

Jenis Fasilitas/ Type of Facility	Lebih Baik/ Better		Lebih Buruk/ Worse		Sama / Same		Jumlah Total
	Jlh	%	Jlh	%	Jlh	%	
	Standar Hidup keseluruhan/Overall living standard	17	17.2%	3	3.0%	79	79.8%
Air/Water	61	61.6%	0	0.0%	38	38.4%	99
Listrik/Electricity	97	98.0%	0	0.0%	2	2.0%	99
Jalan/Street	99	100%	0	0.0%	0	0.0%	99
Pelayanan Kesehatan/Health services	92	92.9%	0	0.0%	7	7.1%	99
Sekolah/School	1	1.0%	0	0.0%	98	99.0%	99
Masjid/Mosque	0	0.0%	0	0.0%	99	100%	99
Rumah/Housing	53	53.5%	1	1.0%	45	45.5%	99
Lokasi Desa/Village Location	2	2.0%	0	0.0%	97	98.0%	99

8. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara?

*How did the relocation affect social relationship?*

	Ya/Yes	Tidak/No	Jumlah/Total
Hubungan persaudaraan menjadi renggang/Extended family was separated	2 2.0%	97 98.0%	99 100%
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat/Religious activity was hampered	2 2.0%	97 98.0%	99 100%
Kesulitan berteman dengan tetangga/ New neighbor was difficult	1 1.0%	98 99.0%	99 100%
Aktivitas sosial terputus/Social activity was disconnected	6 6.1%	93 93.9%	99 100%

**C. PENYEDIAAN AIR BERSIH/Water Supply**

9. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, bagaimana saudara mendapatkan fasilitas air bersih?  
*When do you moved to the new location, how did you get clean water supply facility?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Fasilitas air bersih tidak tersedia/ <i>Clean water supply is not available</i>	0 0.0%
b. Disediakan oleh Pemerintah/ <i>Provided by government</i>	1 1.0%
c. Mengupayakan sendiri/ <i>Constructed by the yourselves or your family</i>	91 91.9%
d. Diupayakan oleh masyarakat/ <i>Constructed by community</i>	0 0.0%
e. Lainnya/ <i>Others</i>	7 7.1%
<b>Total/Grand Total</b>	<b>99 100%</b>

Bilamana tersedia, bagaimana fasilitas air bersih yang didapat, mohon dijelaskan penggunaannya pada saat ini. Jika ada masalah, mohon dijelaskan alasannya  
*If available, what type of facility were you got and please indicate present condition of usage. If any problem, please indicate the reason.*

Jenis/Type	1. Dipakai/ <i>Currently using</i>	2. Dipakai dengan beberapa masalah/ <i>Currently using with some problem</i>						3. Tidak dipakai/ <i>Currently not using</i>						Jumlah/ <i>Total</i>	
		a.	b.	c.	d.	e.	f.	a.	b.	c.	d.	e.	f.		
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>	39	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39
b. Sumur dalam dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>	50	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	50
c. PAM/Municipal water system	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d.	10	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	10

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : A). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya  
*Code for reason of "partly used" or "not used" : a) water quantity is not enough, b). Water quality is not good, c). Location of facility is too far from my house, d). The facility borke down, e). Poor maintenance due to high maintenance cost, f). Others.*

10. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini?  
*What is the current source of clean water at your house*

Jenis/Type	Sebelum direlokasi/ <i>Before relocated</i>		Saat Ini/ <i>Present</i>			
	Musim Hujan/ <i>Rainy Season</i>	Musim Kemarau/ <i>Dry Season</i>	Musim Hujan/ <i>Rainy Season</i>	Musim Kemarau/ <i>Dry Season</i>	Musim Hujan/ <i>Rainy Season</i>	Musim Kemarau/ <i>Dry Season</i>
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>			39	39.4%	39	39%
b. Sumur dangkal dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>			50	50.5%	49	49%
c. PAM/Municipal water system			0	0.0%	0	0%
d. Air Sungai/ <i>River water</i>			4	4.0%	5	5%
e. Penampungan air/ <i>Reservoir water</i>			2	2.0%	2	2%
f. Membeli Air/ <i>Purchasing water</i>			0	0.0%	0	0%
g. Lainnya/ <i>Others</i>			4	4.0%	4	4%
			99	100%	99	100%

**D. MCK/Communal Bath, Wash, and Toilet Facilities**

11. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, bagaimana saudara mendapat fasilitas MCK?  
*When you moved to the new location, how did you get MCK facilities?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Fasilitas MCK tidak tersedia/ <i>MCK facility is not available</i>	0 0.0%
b. Disediakan Peemerintah/ <i>Provided by the Government</i>	99 100%
c. Diupayakan oleh masyarakat/ <i>Constructed by community</i>	0 0.0%
d. Lainnya/Other	0 0.0%
Total/Total	99 100%

Bilamana tersedia, bagaimana kondisi saat ini? / *If available, what is the current condition?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Baik/Good	99 100%
b. Sedang/Fair	0 0%
c. Buruk/Bad	0 0%
Total/Grand Total	99 100%

12. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK? / *Do you use the MCK facilities?*

Jawaban/Response	Jumlah / Total
a. Ya/Yes	0 0.0%
b. Tidak/No	99 100%
Karena	
1. Lokasinya terlalu jauh dari rumah/Location too far from my house	7
2. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah/I already have MCK facilities at my home	88
3. MCK tidak dapat digunakan/ The MCK cannot be used	0
4.	4
Total/Grand Total	99 100%

**E. KEBUN KARET/KEBUN KELAPA SAWIT / Rubber / Palm Plantation**

13. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan Perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini?  
*What was the original transmigration patter? If revised, what is present pattern?*

	Karet/Rubber	PIR Kelapa Sawit/ PIR Palm	Tidak Ada/ Neither	Jumlah Total
Aslinya / Original	1	0	98	99
Saat ini (nila ada perubahan) / Present (if revised)	0	0	99	99

14. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah? (jika tidak, No. 17 tidak ada, maka pertanyaan ini tidak perlu dijawab)  
*When you moved to the new location, did you receive rubber/palm plantation provided by the Government? (if no. 17 is neither, skip this question)*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	0 0.0%
b. Tidak / No	99 100%
Total/Grand Total	99 100%

15. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam?  
*Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	0 0.0%
b. Tidak / No	99 100%
Total/Grand Total	99 100%

Dalam Bentuk / *In the form of :*

Jenis / Type	Luas tanah yang dimiliki / <i>Acquired Area (m2)</i>	Area yang ditanam / <i>Planted Area (m2)</i>	Apakah ini memuaskan ? <i>Is it convenient?</i>		Jumlah / <i>Total</i>
			Ya / Yes	Tidak / No	
a. Karet / <i>Rubber</i>			Ya / Yes	Tidak / No	
b. Sawit / <i>Palm</i>			Ya / Yes	Tidak / No	
c.			Ya / Yes	Tidak / No	
d.			Ya / Yes	Tidak / No	

16. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?  
*If not planted, please state the reason as you know it?*

Alasannya/Reason	Jumlah/Total
a. Tanah tidak subur/ <i>Poor soil fertility</i>	0
b. Kurangnya air/ <i>Lack of water</i>	0
c. Kurangnya drainase/ <i>Lack of drainage</i>	0
d. Kekurangan bibit/ <i>Lack of seedling</i>	0
e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan/ <i>Lack of manpower for maintenance</i>	0
f. Tanamannya diserang hama/ <i>Trees on disease</i>	0
g. Lainnya/ <i>Other</i>	0
Total/Grand Total	0

Catatan/Note : Perkebunan karet tidak disediakan pemerintah / *The rubber plantation was not provided by the government*

17. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali?  
*Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	31 31.3%
b. Tidak / No	68 68.7%
Total/Total	99 100%



18. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan?  
*Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	0 0.0%
b. Tidak / No	99 100%
Total/Grand Total	99 100%

**F. LISTRIK / Electricity**

19. Apakah listrik disediakan oleh pemerintah atau saudara membayar sendiri?  
*Were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?*

Jenis/Type	Disediakan oleh Pemerintah/ Government provided	Membayar sendiri I paid	Jumlah/ Total
a. Biaya Instalasi/Installation Cost	0 0.0%	99 100%	99
b. Biaya Penyambungan/Connection Cost	0 0.0%	99 100%	99
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis/Charge fee for 1 year	0 0.0%	99 100%	99

20. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik 10 tahun yang lalu dan pada saat ini?  
*Did/does your house have electricity 10 years before and present?*

Sebelum Relokasi/Before Relocation			Saat Ini / Present	
Ya / Yes	4	4.0%	Ya / Yes	90
Bersumber / its source was :			Bersumber / its source was :	
a. Jaringan PLN/PLN Line	1		a. Jaringan PLN/PLN Line	90
b. Generator Diesel/Diesel generator	3		b. Generator Diesel/Diesel generator	0
c. Lainnya/Other	0		c. Lainnya/Other	0
Tidak/No	95	96.0%	Tidak/No	9
Karena/because :			Karena/because :	
a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	0		a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	8
b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	0		b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	0
c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	95		c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	0
d. Lainnya/Other	0		d. Lainnya/Other	1
Total/Grand Total	99	100%	Total/Grand Total	99

## G. TRANSPORTASI / Transportation

21. Mohon jelaskan kondisi jalan 10 tahun yang lalu dan kondisi saat ini?

*Please describe the condition of the roads 10 years before and present?*

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation				Saat Ini / Present			
	Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road	Jalan Kebun Plantation road		Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road	Jalan Kebun Plantation road	
<b>Jenis/Type</b>								
a. Aspal/Asphalt	0	0.0%	0	0.0%	1	1.0%	79	80%
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	3	3.0%	0	0.0%	1	1.0%	20	20%
c. Tanah/Soil	96	97%	99	100%	97	98%	0	0.0%
	99	100%	99	100%	99	100%	99	100%
<b>Kondisi/condition</b>								
a. Baik/Good	0	0%	0	0%	1	1%	70	71%
b. Sedang/Fair	4	4%	1	1%	0	0%	29	29%
c. Jelek/Bad	95	96%	98	99%	98	99%	0	0%
	99	100%	99	100%	99	100%	99	100%

## H. RUMAH/House

22. Kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru ?

*How did you have house when you move to the new location?*

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	0 0.0%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	97 98.0%
c. Lainnya/Other	2 2.0%
Total/Grand Total	99 100%

23. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?

*Please describe the material of the new houses when you move to the new location?*

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation		Saat Ini/ present	
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	0 0.0%	a. Genteng/Tile	0 0.0%
	b. Seng/Corrugated iron	99 100.0%	b. Seng/Corrugated iron	99 100%
	c. Asbes/Asbestos	0 0.0%	c. Asbes/Asbestos	0 0.0%
	d. Lainnya/Other	0 0.0%	d. Lainnya/Other	0 0.0%
		99 100.0%		99 100%
Dinding/ Wall	a. Semen	31 31.3%	a. Semen	90 91%
	b. Kayu	68 68.7%	b. Kayu	9 9%
	c. Lainnya/Others	0 0.0%	c. Lainnya/Others	0 0%
		99 100.0%		99 100%
Lantai Floor	a. Plester	44 44.4%	a. Plester	97 98%
	b. Kayu	55 55.6%	b. Kayu	2 2%
	c. Tanah	0 0.0%	c. Tanah	0 0%
	d. Lainnya/Other	0 0.0%	d. Lainnya/Other	0 0%
		99 100.0%		99 100%

24. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah saudara?

*How do you think your house ?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total
a. Baik/Good	38 38.4%
b. Sedang/Fair	51 51.5%
c. Buruk/Bad	10 10.1%
Total/Total	99 100%

25. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / *What is your present housing condition?*

Kondisi Rumah/House Condition	Jumlah/Total
a. Masih sama dengan saat relokasi/ <i>As constructed when you moved</i>	87 87.9%
b. Sudar direnovasi/renovated	8 8.1%
c. Pembangunan baru/Newly const.	3 3.0%
c. Lainnya/Other	1 1.0%
Total/Grand Total	99 100%

I. PENDAPATAN/*Income*

26. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / *Please describe the source of your income?*

Sumber Pendapatan/ <i>Livelihood</i>	Sebelum Relokasi/ <i>Before relocation</i>						Saat Ini/ <i>Present</i>					
	P	%	S	%	T	%	P	%	S	%	T	%
a. Sawah <i>Rice field</i>	26	26.3%	-		-		3	3.0%	-		-	
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	1	1.0%	1	1.0%	-		4	4.0%	1	1.0%	-	
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	22	22.2%	-		-		8	8.1%	-		-	
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	-		-		-		-		-		-	
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	-		-		1	1.0%	1	1.0%	-		-	
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	-		-		1	1.0%	-		-		-	
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	-		-		-		1	1.0%	1	1.0%	2	2.0%
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	1	1.0%	-		1	1.0%	1	1.0%	-		1	1.0%
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	3	3.0%	-		-		2	2.0%	-		-	
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	1	1.0%	-		1	1.0%	2	2.0%	-		-	
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	1	1.0%	-		-		1	1.0%	-		-	
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	1	1.0%	-		-		3	3.0%	-		-	
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	4	4.0%	-		-		5	5.1%	-		-	
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	12	12.1%	-		-		18	18.2%	1	1.0%	1	1.0%
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	4	4.0%	-		-		3	3.0%	-		-	
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	13	13.1%	-		1	1.0%	14	14.1%	-		-	
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	1	1.0%	-		-		5	5.1%	1	1.0%	6	6.1%
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	-		-		-		-		-		-	
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	-		-		-		-		-		-	
t. Lainnya/ <i>Other</i>	9	9.1%	2	2.0%	1	1.0%	27	27.3%	1	1.0%	2	2.0%
u. Tidak ada/ <i>Nothing</i>	-	0.0%	96	97%	93	94%	1	1%	94	94.9%	87	88%
Total/ <i>Total</i>	99	100%	99	100%	99	100%	99	100%	99	100%	99	100%

Note:

- Mohon sebutkan berapa rupiah (Rp.), sekiranya mereka menolak, maka kuesioner ini dianggap sudah memenuhi syarat./ *Please fill in Rp. where appropriate. If decline to fill in amount, please tick as appropriate.*
- P = Primer; S = Sekunder/*Second*; T = Tambahan/*Third*

16 QUESTIONNAIRE RESULT OF KARYA BHAKTI VILLAGE (TRANSMIGRATION VILLAGE)

REKAPITULASI JAWABAN RESPONDEN DESA KARYA BAKTI RECAPITULATION OF RESPONDENT ANSWER OF KARYA BAKTI VILLAGE				
1	Jumlah KK ( <i>Total of PAF</i> )		100	
			<b>Orang/Person</b>	
2	a Responden yang memberikan jawaban ( <i>Respondent giving the answer</i> )		100	
	b Responden yang tidak memberikan jawaban ( <i>Respondent not giving the answer</i> )		0	
	c Responden yang tidak berhasil ditemui ( <i>Respondent who can not be met</i> )		0	
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>100</b>	
3	Status responden dalam keluarga ( <i>Respondent status in the family</i> )		<b>Orang/Person</b>	
	a. Kepala Keluarga ( <i>Head of household</i> )		87	
	b. Isteri ( <i>Wife</i> )		12	
	c. Anak ( <i>Son/Daughter</i> )		0	
	d. Tidak terdata statusnya ( <i>The status was unidentified</i> )		1	
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>100</b>	
4	Distribusi umur responden			
	a < 20 tahun ( <i>Year</i> )		1	
	b 21 - 30 tahun ( <i>Year</i> )		9	
	c 31 - 40 tahun ( <i>Year</i> )		31	
	d 41 - 50 tahun ( <i>Year</i> )		25	
	e 51 - 60 tahun ( <i>Year</i> )		20	
	f 61 - 70 tahun ( <i>Year</i> )		13	
	g > 70 tahun ( <i>Year</i> )		0	
	h Tidak terdata umurnya ( <i>The age was unidentified</i> )		1	
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>100</b>	
		<b>Laki-laki (Men)</b>	<b>Perempuan (Women)</b>	
			<b>Jumlah (Total)</b>	
5	Anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun lalu ( <i>Members of family 10 years ago</i> )	233	239	472
6	Anggota keluarga dalam rumah tangga saat ini ( <i>Current member of family</i> )	239	234	473
7	Dipindahkan/ <i>Date (Year) of relocation to the village</i>	1985		

**B. STANDAR HIDUP/Living Standard/Overall**

7. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini?

*What kind of belonging did/do you have before relocation and present?*

	Sebelum Relokasi / Before Relocation		Total/ Total	Saat Ini/Present		Total/ Total
	Ya/Yes	Tidak/No		Ya/Yes	Tidak/No	
TV Berwarna/Color TV	5 5.0%	95 95.0%	100	38 38.0%	62 62.0%	100
TV Hitam Putih/ B&W TV	11 11.0%	89 89.0%	100	41 41.0%	59 59.0%	100
Radio/Radio	45 45.0%	55 55.0%	100	58 58.0%	42 42.0%	100
Sepeda/Bicycle	79 79.0%	21 21.0%	100	94 94.0%	6 6.0%	100
Sepeda Motor/Motorbike	9 9.0%	91 91.0%	100	55 55.0%	45 45.0%	100
Kulkas/Refrigerator	1 1.0%	99 99.0%	100	6 6.0%	94 94.0%	100
Kerbau/Carabao	7 7.0%	93 93.0%	100	4 4.0%	96 96.0%	100
Kambing/Goat	16 16.0%	84 84.0%	100	14 14.0%	86 86.0%	100
Unggas/Poultry	53 53.0%	47 47.0%	100	83 83.0%	17 17.0%	100
Kamar Mandi/Bath Room	53 53.0%	47 47.0%	100	89 89.0%	11 11.0%	100
Kompot Minyak Tanah/ Kerosene Stove	4 4.0%	96 96.0%	100	76 76.0%	24 24.0%	100

8. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara sebelum direlokasi?

*How do you think about your living condition compared with before relocation?*

Jenis Fasilitas/Type of Facility	Lebih Baik/Better	Lebih Buruk/Worse	Sama/Same	Total
Standar Hidup keseluruhan/Overall living standard	7 7.0%	77 77.0%	16 16.0%	100 100%
Air/Water	19 19.0%	34 34.0%	47 47.0%	100 100%
Listrik/Electricity	45 45.0%	21 21.0%	34 34.0%	100 100%
Jalan/Street	81 81.0%	2 2.0%	17 17.0%	100 100%
Pelayanan Kesehatan/Health services	77 77.0%	6 6.0%	17 17.0%	100 100%
Sekolah/School	96 96.0%	0 0.0%	4 4.0%	100 100%
Masjid/Mosque	95 95.0%	1 1.0%	4 4.0%	100 100%
Rumah/Housing	24 24.0%	44 44.0%	32 32.0%	100 100%
Lokasi Desa/Village Location	85 85.0%	3 3.0%	12 12.0%	100 100%

9. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara?

*How did the relocation affect social relationship?*

	Lebih Baik/Better	Lebih Buruk/Worse	Jumlah/Total
Hubungan persaudaraan menjadi renggang/Extended family was separated	10 10.0%	90 90.0%	100 100%
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat/Religious activity was hampered	1 1.0%	99 99.0%	100 100%
Kesulitan berteman dengan tetangga/ New neighbor was difficult	12 12.0%	88 88.0%	100 100%
Aktivitas sosial terputus/Social activity was disconnected	0 0.0%	100 100%	100 100%

10. Bagaimana pendapat saudara mengenai rencana relokasi itu sendiri sebelum kegiatan relokasi dan kondisi saat ini?

*How did/do you think the relocation itself before relocation and present?*

Jawa/Answer	Sebelum direlokasi/ Before relocated	Saat Ini/ Present
a. Senang/Happy	100 100%	99 99.0%
b. Tidak Senang/Unhappy	0 0.0%	0 0.0%
c. Tidak Keduanya/Neither	0 0.0%	1 1.0%
Total/Grand Total	100 100%	100 100%

### C. PROSES RELOKASI/RelocationProcess

11. Kapan dan dari siapa, saudara mendapat informasi mengenai program relokasi?

*When and from whom were you informed of the resettlement program?*

	Jumlah/Total
a. Pemerintah Daerah/Local Government	99 99.0%
b. PLN	0 0.0%
c. Kepala Desa/Village Leader	0 0.0%
d. Tetangga/Neighborhood	0 0.0%
e. Lainnya/Others	1 1.0%
Total/Grand Total	100 100%

12. Apa alasan saudara untuk menerima untuk direlokasi?

*What was the reason to accept to participate into the resettlement program?*

	Jumlah/Total
a. Keuntungan Ekonomi/ Economical benefit	98 98.0%
b. Pengaruh Masyarakat/ Community influence	1 1.0%
c. Tekanan dari Luar/External pressure	0 0.0%
d. Biaya Ganti Rugi (Uang Kompensasi)/Money (Compensation)	
e. Lainnya/Other	1 1.0%
Total/Grand Total	100 100%

#### D. PENYEDIAAN AIR BERSIH/*Water Supply*

13. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, bagaimana saudara mendapatkan fasilitas air bersih?  
*When do you moved to the new location, how did you get clean water supply facility?*

Jawaban/ <i>Response</i>	Jumlah/ <i>Total</i>
a. Fasilitas air bersih tidak tersedia/ <i>Clean water supply is not available</i>	0 0.0%
b. Disediakan oleh Pemerintah/ <i>Provided by government</i>	100 100%
c. Mengupayakan sendiri/ <i>Constructed by the yourselves or your family</i>	0 0.0%
d. Diupayakan oleh masyarakat/ <i>Constructed by community</i>	0 0.0%
e. Lainnya/ <i>Others</i>	0 0.0%
Total/ <i>Grand Total</i>	100 100%

Bilamana tersedia, bagaimana fasilitas air bersih yang didapat, mohon dijelaskan penggunaannya pada saat ini. Jika ada masalah, mohon dijelaskan alasannya  
*If available, what type of facility were you got and please indicate present condition of usage. If any problem, please indicate the reason.*

Jenis/ <i>Type</i>	1. Dipakai/ <i>Currently using</i>	2. Dipakai dengan beberapa masalah/ <i>Currently using with some problem</i>						3. Tidak dipakai/ <i>Currently not using</i>						Jumlah/ <i>Total</i>
		a.	b.	c.	d.	e.	f.	a.	b.	c.	d.	e.	f.	
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>	5	55	53	53	54	4	0	18	1	2	29	0	3	277
b. Sumur dalam dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
c. PAM/ <i>Municipal water system</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d. Lainnya/ <i>Other</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
Total/ <i>Grand Total</i>	5	55	53	53	54	4	0	18	1	2	29	0	3	277
%	1.8%	19.9%	19.1%	19.1%	19.5%	1.4%	0.0%	6.5%	0.4%	0.7%	10.5%	0.0%	1.1%	100%

Note : Many PAFs give more than one answer

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : A). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biaya pemeliharaan tinggi, f). Lainnya

Code for reason of "partly used" or "not used" : a) water quantity is not enough, b). Water quality is not good, c). Location of facility is too far from my house, d). The facility borke down, e). Poor maintenance due to high maintenance cost, f). Others.



14. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini?  
*What is the current source of clean water at your house*

Jenis/Type	Sebelum direlokasi/ <i>Before relocated</i>		Saat Ini/ <i>Present</i>	
	Musim Hujan/ <i>Rainy</i> <i>Sesion</i>	Musim Kemarau/ <i>Dry</i> <i>Sesion</i>	Musim Hujan/ <i>Rainy</i> <i>Sesion</i>	Musim Kemarau/ <i>Dry</i> <i>Sesion</i>
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>			100 100%	100 100%
b. Sumur dangkal dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>			0 0.0%	0 0.0%
c. PAM/ <i>Municipal water system</i>			0 0.0%	0 0.0%
d. Air Sungai/ <i>River water</i>			0 0.0%	0 0.0%
e. Penampungan air/ <i>Reservoir water</i>			0 0.0%	0 0.0%
f. Membeli Air/ <i>Purchasing water</i>			0 0.0%	0 0.0%
g. Lainnya/ <i>Others</i>			0 0.0%	0 0.0%
Jumlah/ <i>Total</i>			100 100%	100 100%

**E. MCK/Communal Bath, Wash, and Toilet Facilities**

15. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, bagaimana saudara mendapat fasilitas MCK?  
*When you moved to the new location, how did you get MCK facilities?*

Jawaban/ <i>Response</i>	Jumlah/ <i>Total</i>
a. Fasilitas MCK tidak tersedia/ <i>MCK facility is not available</i>	0 0.0%
b. Disediakan Peemerintah/ <i>Provided by the Government</i>	100 100%
c. Diupayakan oleh masyarakat/ <i>Constructed by community</i>	0 0.0%
d. Lainnya/ <i>Other</i>	0 0.0%
Total/ <i>Total</i>	100 100%

Bilamana tersedia, bagaimana kondisi saat ini? / *If available, what is the current condition?*

Jawaban/ <i>Response</i>	Jumlah/ <i>Total</i>
a. Lebih Baik/ <i>Better</i>	0 0.0%
b. Sedang/ <i>Fair</i>	40 40.0%
c. Lebih Buruk/ <i>Worse</i>	60 60.0%
Total/ <i>Grand Total</i>	100 100%

16. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK? / *Do you use the MCK facilities?*

Jawaban/Response	Jumlah / Total
a. Ya/Yes	100 100%
b. Tidak/No	0 0.0%
Karena	
1. Lokasinya terlalu jauh dari rumah/ <i>Location too far from my house</i>	0 0.0%
2. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah/ <i>I already have MCK facilities at my home</i>	0 0.0%
3. MCK tidak dapat digunakan/ <i>The MCK cannot be used</i>	0 0.0%
4. Lainnya/ <i>Other</i>	0 0.0%
Total/Grand Total	100 100%

**F. KEBUN KARET/KEBUN KELAPA SAWIT / *Rubber / Palm Plantation***

17. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan Perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini?

*What was the original transmigration pattern? If revised, what is present pattern?*

	Karet/Rubber	PIR Kelapa Sawit/ PIR Palm	Tidak Ada/ Neither
Aslinya / <i>Original</i>	-	-	100
Saat ini (jika ada perubahan) / <i>Present (if revised)</i>	-	-	100

18. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah? (jika tidak, No. 17 tidak ada, maka pertanyaan ini tidak perlu dijawab)

*When you moved to the new location, did you receive rubber/palm plantation provided by the Government? (if no. 17 is neither, skip this question)*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	- 0.0%
b. Tidak / No	100 100%
Total/Grand Total	100 100%

19. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam?

*Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	0 0.0%
b. Tidak / No	100 100%
Total/Grand Total	100 100%

Jika Ya, dalam bentuk / If yes, in the form of :

Jenis / Type	Luas tanah yang dimiliki / Acquired Area (m <sup>2</sup> )	Area yang ditanam / Planted Area (m <sup>2</sup> )	Apakah ini memuaskan ? Is it convenient?			
a. Karet / Rubber	0	0	Ya / Yes	0	Tidak / No	0
b. Sawit / Palm	0	0	Ya / Yes	0	Tidak / No	0
c.			Ya / Yes		Tidak / No	
d.			Ya / Yes		Tidak / No	

20. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?  
If not planted, please state the reason as you know it?

Alasannya/Reason	Jumlah/Total
a. Tanah tidak subur/Poor soil fertility	0
b. Kurangnya air/Lack of water	0
c. Kurangnya drainase/Lack of drainage	0
d. Kekurangan bibit/Lack of seedling	0
e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan/Lack of manpower for maintenance	0
f. Tanamannya diserang hama/Trees on disease	0
g. Lainnya/Other	0
Total/Grand Total	

21. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali?  
Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	0 0.0%
b. Tidak / No	100 100%
Total/Total	100 100%

22. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan?  
Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	11 11.0%
b. Tidak / No	89 89.0%
Total/Grand Total	100 100%

## G. LISTRIK / Electricity

23. Apakah listrik disediakan oleh pemerintah atau saudara membayar sendiri?  
Were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?

Jenis/Type	Disediakan oleh Pemerintah/ Government provided	Membayar sendiri I paid	Jumlah/ Total
a. Biaya Instalasi/Installation Cost	-	-	-
b. Biaya Penyambungan/Connection Cost	-	-	-
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis/Charge fee for 1 year	-	-	-
Total/Grand Total	-	-	-

24. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik sebelum relokasi dan pada saat ini?  
Did/does your house have electricity before relocation and present?

Sebelum Relokasi/Before Relocation		Saat Ini / Present	
Ya / Yes	35	Ya / Yes	88
Bersumber / its source was :		Bersumber / its source was :	
a. Jaringan PLN/PLN Line	35	a. Jaringan PLN/PLN Line	-
b. Generator Diesel/Diesel generator	-	b. Generator Diesel/Diesel generator	88
c. Lainnya/Other	-	c. Lainnya/Other	-
Tidak/No	65	Tidak/No	12
Karena/because :		Karena/because :	
a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	-	a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	-
b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	5	b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	1
c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	56	c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	11
d. Lainnya/Other	4	d. Lainnya/Other	-
Total/Grand Total	100	Total/Grand Total	100

## H. TRANSPORTASI / Transportation

25. Kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini?  
Please describe the condition of the roads before relocation and present?

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation			Saat Ini / Present		
	Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road	Jalan Kebun Plantation road	Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road	Jalan Kebun Plantation road
<b>Jenis/Type</b>						
a. Aspal/Asphalt	55 55.0%	15 15.0%	7 7.0%	1 1.0%	0 0.0%	1 1.0%
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	13 13.0%	30 30.0%	3 3.0%	59 59.0%	2 2.0%	23 23.0%
c. Tanah/Soil	32 32.0%	55 55.0%	90 90.0%	40 40.0%	98 98.0%	76 76.0%
	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%
<b>Kondisi/condition</b>						
a. Baik/Good	22 22.0%	66 66.0%	59 59.0%	70 70.0%	62 62.0%	60 60.0%
b. Sedang/Fair	28 28.0%	28 28.0%	30 30.0%	29 29.0%	36 36.0%	37 37.0%
c. Jelek/Bad	50 50.0%	6 6.0%	11 11.0%	1 1.0%	2 2.0%	3 3.0%
	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%	100 100%

## I. RUMAH/House

26. Kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru ?  
How did you have house when you move to the new location?

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	100 100%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	-
c. Lainnya/Other	-
Total/Grand Total	100 100%

27. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?  
Please describe the material of the new houses when you move to the new location?

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation		Saat Ini/ present	
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	87 87.0%	a. Genteng/Tile	31 31.0%
	b. Seng/Corrugated iron	5 5.0%	b. Seng/Corrugated iron	69 69.0%
	c. Asbes/Asbestos	6 6.0%	c. Asbes/Asbestos	- 0.0%
	d. Lainnya/Other	2 2.0%	d. Lainnya/Other	- 0.0%
Jumlah/Total	100 100%		100 100%	
Dinding/ Wall	a. Semen/Cement	8 8.0%	a. Semen/Cement	32 32.0%
	b. Kayu/Wood	38 38.0%	b. Kayu/Wood	68 68.0%
	c. Lainnya/Other	54 54.0%	c. Lainnya/Other	- 0.0%
Jumlah/Total	100 100%		100 100%	
Lantai Floor	a. Plester/Plaster	15 15.0%	d. Plester/Plaster	52 52.0%
	b. Kayu/Wood	7 7.0%	a. Kayu/Wood	2 2.0%
	c. Tanah/Land	75 75.0%	b. Tanah/Land	46 46.0%
	d. Lainnya/Other	3 3.0%	c. Lainnya/Other	- 0.0%
Jumlah/Total	100 100%		100 100%	

28. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah yang disediakan oleh pemerintah?  
How do you think your house when you move to the new location?

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total
a. Baik/Good	46 46.0%
b. Sedang/Fair	51 51.0%
c. Buruk/Bad	3 3.0%
Total/Total	100 100%

29. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / What is your present housing condition?

Kondisi Rumah/House Condition	Jumlah/Total
a. Masih sama dengan saat relokasi/ As constructed when you moved	- -
b. Sudar direnovasi/renovated	98 98.0%
c. Pembangunan baru/Newly const.	2 2.0%
d. Lainnya/Other	- 0.0%
Total/Grand Total	100 100%

**J. PENDAPATAN/Income**

30. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / Please describe the source of your income?

Sumber Pendapat/ Livelihood	Sebelum Relokasi/ Before relocation						Saat Ini/ Present					
	P	%	S	%	T	%	P	%	S	%	T	%
a. Sawah <i>Rice field</i>	35	35.0%	-		-		-		-		-	
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	4	4.0%	19	19.0%	-		7	7.0%	22	22.0%	-	
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	-		-		-		33	33.0%	2	2.0%	-	
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	-		-		-		13	13.0%	4	4.0%	1	1.0%
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	1	1.0%	-		-		1	1.0%	-		-	
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	-		1	1.0%	-		-		-		1	1.0%
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	-		1	1.0%	1	1.0%	-		-		-	
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	1	1.0%	-		-		-		1	1.0%	1	1.0%
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	-		-		-		-		-		-	
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	-		-		-		1	1.0%	1	1.0%	-	
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	-		-		-		-		1	1.0%	-	
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	-		-		-		4	4.0%	1	1.0%	-	
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	4	4.0%	-		-		4	4.0%	-		-	
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	1	1.0%	-		1	1.0%	2	2.0%	2	2.0%	-	
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	1	1.0%	-		-		23	23.0%	1	1.0%	-	
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	51	51.0%	5	5.0%	-		-		12	12.0%	4	4.0%
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	1	1.0%	-		-		-		-		1	1.0%
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	-		-		-		-		-		-	
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	1	1.0%	-		-		-		-		-	
t. Lainnya/ <i>Other</i>	-		1	1.0%	2	2.0%	11	11.0%	4	4.0%	1	1.0%
u. Gambir	-		-		-		-		-		-	
v. Nothing	-		73	73.0%	96	96.0%	1	1.0%	49	49.0%	91	91.0%
<b>Total/Total</b>	<b>100</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>	<b>100%</b>	<b>100</b>	<b>100.0%</b>	<b>100</b>	<b>100.0%</b>	<b>100</b>	<b>100.0%</b>

Note:

- P = Primer; S = Sekunder/Second; T = Tambahan/Third

17 QUESTIONNAIRE RESULT OF GUNUNG MALELO VILLAGE

REKAPITULASI JAWABAN RESPONDEN DESA GUNUNG MALELO RECAPITULATION OF RESPONDENT ANSWER OF GUNUNG MALELO VILLAGE					
1	a.	Jumlah KK (Total of PAF)	100		
			<b>Orang/Person</b>		
2	a.	Responden yang memberikan jawaban (Respondent giving the answer)	100		
	b.	Responden yang tidak memberikan jawaban (Respondent not giving the answer)	0		
	c.	Responden yang tidak berhasil ditemui (Respondent who can not be met)	0		
			<b>Jumlah/Total</b>		
			<b>100</b>		
3	Status responden dalam keluarga (Respondent status in the family)		<b>Orang/Person</b>		
	a.	Kepala Keluarga (Head of household)	81		
	b.	Isteri (Wife)	18		
	c.	Anak (Son/Daughter)	0		
	d.	Tidak terdata statusnya (The status was unidentified)	1		
			<b>Jumlah/Total</b>		
			<b>100</b>		
4	Distribusi umur responden				
	a.	< 20 tahun (Year)	0		
	b.	21 - 30 tahun (Year)	13		
	c.	31 - 40 tahun (Year)	41		
	d.	41 - 50 tahun (Year)	20		
	e.	51 - 60 tahun (Year)	11		
	f.	61 - 70 tahun (Year)	11		
	g.	> 70 tahun (Year)	3		
	h.	Tidak terdata umurnya (The age was unidentified)	1		
			<b>Jumlah/Total</b>		
			<b>100</b>		
		<b>Laki-laki (Men)</b>	<b>Perempuan (Women)</b>	<b>Jumlah (Total)</b>	
5	Anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun lalu (Members of family 10 years ago)		213	241	454
6	Anggota keluarga dalam rumah tangga saat ini (Current member of family)		285	281	566
7	Dipindahkan/Date (Year) of relocation to the village		-		

**B. STANDAR HIDUP/Living Standard/Overall**

6. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini?

*What kind of belonging did/do you have before relocation and present?*

	Sebelum Relokasi / Before Relocation		Total/ Total	Saat Ini/Present		Total/ Total
	Ya/Yes	Tidak/No		Ya/Yes	Tidak/No	
TV Berwarna/Color TV	5 5.0%	95 95.0%	100	28 28.0%	72 72.0%	100
TV Hitam Putih/ B&W TV	9 9.0%	91 91.0%	100	7 7.0%	93 93.0%	100
Radio/Radio	35 35.0%	65 65.0%	100	46 46.0%	54 54.0%	100
Sepeda/Bicycle	37 37.0%	63 63.0%	100	39 39.0%	61 61.0%	100
Sepeda Motor/Motorbike	6 6.0%	94 94.0%	100	18 18.0%	82 82.0%	100
Kulkas/Refrigerator	4 4.0%	96 96.0%	100	10 10.0%	90 90.0%	100
Kerbau/Carabao	26 26.0%	74 74.0%	100	30 30.0%	70 70.0%	100
Kambing/Goat	12 12.0%	88 88.0%	100	18 18.0%	82 82.0%	100
Unggas/Poultry	60 60.0%	40 40.0%	100	59 59.0%	41 41.0%	100
Kamar Mandi/Bath Room	9 9.0%	91 91.0%	100	14 14.0%	86 86.0%	100
Kompore Minyak Tanah/ Kerosene Stove	27 27.0%	73 73.0%	100	48 48.0%	52 52.0%	100

7. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara 10 tahun yang lalu?

*How did you think about your living condition compared with 10 years ago?*

Jenis Fasilitas/ Type of Facility	Lebih Baik/ Better		Lebih Buruk/ Worse		Sama/ Same		Jumlah Total
Standar Hidup keseluruhan/Overall living standard	36 36%	12 12%	52 52%	100			
Air/Water	6 6%	10 10%	84 84%	100			
Listrik/Electricity	96 96%	1 1%	3 3%	100			
Jalan/Street	99 99%	1 1%	- 0%	100			
Pelayanan Kesehatan/Health services	78 78%	6 6%	16 16%	100			
Sekolah/School	82 82%	1 1%	17 17%	100			
Masjid/Mosque	82 82%	1 1%	17 17%	100			
Rumah/Housing	45 45%	5 5%	50 50%	100			
Lokasi Desa/Village/Location	30 30%	8 8%	62 62%	100			

8. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara?

*How did the relocation affect social relationship?*

	Ya/Yes	Tidak/No	Jumlah/Total
Hubungan persaudaraan menjadi renggang/Extended family was separated	1 1.0%	99 99.0%	100 100%
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat/Religious activity was hampered	0 0.0%	100 100.0%	100 100%
Kesulitan berteman dengan tetangga/New neighbor was difficult	0 0.0%	100 100.0%	100 100%
Aktivitas sosial terputus/Social activity was disconnected	100 100.0%	0 0.0%	100 100%



**C. PENYEDIAAN AIR BERSIH/Water Supply**

9. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, bagaimana saudara mendapatkan fasilitas air bersih?  
*When do you moved to the new location, how did you get clean water supply facility?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Fasilitas air bersih tidak tersedia/ <i>Clean water supply is not available</i>	62 62.0%
b. Disediakan oleh Pemerintah/ <i>Provided by government</i>	2 2.0%
c. Mengupayakan sendiri/ <i>Constructed by the yourselves or your family</i>	29 29.0%
d. Diupayakan oleh masyarakat/ <i>Constructed by community</i>	2 2.0%
e. Lainnya/ <i>Others</i>	5 5.0%
Total/ <i>Grand Total</i>	100 100.0%

Bilamana tersedia, bagaimana fasilitas air bersih yang didapat, mohon dijelaskan penggunaannya pada saat ini. Jika ada masalah, mohon dijelaskan alasannya

*If available, what type of facility were you got and please indicate present condition of usage. If any problem, please indicate the reason.*

Jenis/Type	1. Dipakai/ <i>Currently using</i>	2. Dipakai dengan beberapa masalah/ <i>Currently using with some problem</i>						3. Tidak dipakai/ <i>Currently not using</i>						Jumlah/ <i>Total</i>	
		a.	b.	c.	d.	e.	f.	a.	b.	c.	d.	e.	f.		
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>	7	7	0	7	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	21
b. Sumur dalam dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
c. PAM/ <i>Municipal water system</i>	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0
d. Lainnya/ <i>Others</i>	1	0	0	11	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	12
Total	8	7	0	18	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	33
%	24.2%	21.2%	0.0%	54.5%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%	

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : A). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya

*Code for reason of "partly used" or "not used" : a) water quantity is not enough, b). Water quality is not good, c). Location of facility is too far from my house, d). The facility borke down, e). Poor maintenance due to high maintenance cost, f). Others.*

10. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini?

*What is the current source of clean water at your house*

Jenis/Type	Sebelum direlokasi/ Before relocated		Saat Ini/ Present	
	Musim Hujan/ Rainy Sesion	Musim Kemarau/ Dry Sesion	Musim Hujan/ Rainy Sesion	Musim Kemarau/ Dry Sesion
a. Sumur Dangkal/Shallow well			13 11%	3 3%
b. Sumur dangkal dengan pompa/ Ground water well with pump			0 0%	0 0%
c. PAM/Municipal water system			0 0%	0 0%
d. Air Sungai/River water			52 46%	96 95%
e. Penampungan air/Reservoir water			49 43%	2 2%
f. Membeli Air/Purchasing water			0 0%	0 0%
g. Lainnya/Others			0 0%	0 0%
			114 100%	101 100%

Keterangan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu / Some PAFs give more than one answer

#### D. MCK/Communal Bath, Wash, and Toilet Facilities

11. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, bagaimana saudara mendapat fasilitas MCK?

*When you moved to the new location, how did you get MCK facilities?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Fasilitas MCK tidak tersedia/ MCK facility is not available	73	73.0%
b. Disediakan Peemerintah/ Provided by the Government	3	3.0%
c. Diupayakan oleh masyarakat/ Constructed by community	9	9.0%
d. Lainnya/Other	15	15.0%
Total/Total	100	100.0%

Bilamana tersedia, bagaimana kondisi saat ini? / If available, what is the current condition?

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Baik/Good	3	25.0%
b. Sedang/Fair	7	58.3%
c. Buruk/Bad	2	16.7%
Total/Grand Total	12	100.0%

12. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK? / Do you use the MCK facilities?

Jawaban/Response	Jumlah / Total	
a. Ya/Yes	14	14.0%
b. Tidak/No	86	86.0%
Karena		
1. Lokasinya terlalu jauh dari rumah/Location too far from my house	55	
2. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah/I already have MCK facilities at my home	30	
3. MCK tidak dapat digunakan/ The MCK cannot be used	0	
4.	1	
Total/Grand Total	100	100.0%

#### E. KEBUN KARET/KEBUN KELAPA SAWIT / Rubber / Palm Plantation

13. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan Perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini?  
*What was the original transmigration pattern? If revised, what is present pattern?*

	Karet/Rubber	PIR Kelapa Sawit/ PIR Palm	Tidak Ada/ Neither	Total
Aslinya / Original	13	0	87	100
Saat ini (nila ada perubahan) / Present (if revised)	4	0	96	100

Keterangan/Note : Untuk alasan tertentu, beberapa responden tidak menjawab pertanyaan ini/  
*Due to some reason, many PAFs did not answer this question*

14. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah? (jika tidak, No. 17 tidak ada, maka pertanyaan ini tidak perlu dijawab)  
*When you moved to the new location, did you receive rubber/palm plantation provided by the Government? (if no. 17 is neither, skip this question)*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	3 3.0%
b. Tidak / No	97 97.0%
Total/Grand Total	100 100.0%

Catatan/Note : Meskipun desa ini seharusnya tidak mendapatkan lahan kebun karet dari pemerintah, namun ada 3 orang yang mendapat lahan kebun karet dari pemerintah  
*Although this village should not receive the rubber plantation from the government, but there are 3 respondents received the rubber plantation provided by the government*

15. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam?  
*Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	3 3.0%
b. Tidak / No	97 97.0%
Total/Grand Total	100 100.0%

Dalam Bentuk / In the form of :

Jenis / Type	Luas tanah yang dimiliki / Acquired Area (Ha)	Area yang ditanam/ Planted Area (Ha)	Apakah ini memuaskan ? Is it convenient?			Jumlah/ Total	
			Ya / Yes	1	Tidak / No		2
a. Karet / Rubber	17.00	16.00	Ya / Yes	1	Tidak / No	2	3
b. Sawit / Palm			Ya / Yes		Tidak / No		
c.			Ya / Yes		Tidak / No		
d.			Ya / Yes		Tidak / No		
	17.00	16.00					3

16. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?  
*If not planted, please state the reason as you know it?*

Alasannya/Reason	Jumlah/Total
a. Tanah tidak subur/ <i>Poor soil fertility</i>	0
b. Kurangnya air/ <i>Lack of water</i>	0
c. Kurangnya drainase/ <i>Lack of drainage</i>	0
d. Kekurangan bibit/ <i>Lack of seedling</i>	0
e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan/ <i>Lack of manpower for maintenance</i>	0
f. Tanamannya diserang hama/ <i>Trees on disease</i>	0
g. Lainnya/ <i>Other</i>	0
Total/ <i>Grand Total</i>	0

Catatan/Note : *Perkebunan karet tidak disediakan pemerintah / The rubber plantation was not provided by the government*

17. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali?

*Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	12 12.0%
b. Tidak / No	88 88.0%
Total/Total	100 100.0%

18. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan?

*Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total
a. Ya / Yes	3 3.0%
b. Tidak / No	97 97.0%
Total/Grand Total	100 100.0%

#### F. LISTRIK / Electricity

19. Apakah listrik disediakan oleh pemerintah atau saudara membayar sendiri?

*Were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?*

Jenis/Type	Disediakan oleh Pemerintah/ <i>Government provided</i>	Membayar sendiri <i>I paid</i>	Jumlah/ <i>Total</i>
a. Biaya Instalasi/ <i>Installation Cost</i>	0	100	100
b. Biaya Penyambungan/ <i>Connection Cost</i>	0	100	100
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis/ <i>Charge fee for 1 year</i>	0	100	100

20. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik 10 tahun yang lalu dan pada saat ini?  
Did/does your house have electricity 10 years before and present?

Sebelum Relokasi/Before Relocation			Saat Ini / Present		
Ya / Yes	6	6.0%	Ya / Yes	92	92%
Bersumber / its source was :			Bersumber / its source was :		
a. Jaringan PLN/PLN Line	5		a. Jaringan PLN/PLN Line	92	
b. Generator Diesel/Diesel generator	1		b. Generator Diesel/Diesel generator	0	
c. Lainnya/Other			c. Lainnya/Other	0	
Tidak/No	94	94.0%	Tidak/No	8	8%
Karena/because :			Karena/because :		
a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	0		a. Biaya listrik terlalu mahal Electric charge was to expensive	6	
b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	0		b. Fasilitas listrik rusak/Electricity facility had broken down	0	
c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	94	0.0%	c. Jaringan listrik tidak ada/ PLN line did not exist	2	
d. Lainnya/Other	0	0.0%	d. Lainnya/Other	0	
Total/Grand Total	100	100.0%	Total/Grand Total	100	100%

### G. TRANSPORTASI / Transportation

21. Mohon jelaskan kondisi jalan 10 tahun yang lalu dan kondisi saat ini?  
Please describe the condition of the roads 10 years before and present?

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation						Saat Ini / Present					
	Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Plantation road		Jalan Utama Main Road	Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Plantation road			
<b>Jenis/Type</b>												
a. Aspal/Asphalt	60	60.0%	6	6.0%	0	100	52	52%	0			
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	35	35.0%	53	53.0%	3	0	26	26%	4	4%	0%	
c. Tanah/Soil	5	5.0%	41	41.0%	97	97.0%	0	22	22%	96	96%	
	100	100%	100	100.0%	100	100%	100	100%	100	100%	100%	
<b>Kondisi/condition</b>												
a. Baik/Good	0		2	2.0%	0	0.0%	36	36%	38	38%	0	
b. Sedang/Fair	91		72	72.0%	26	26.0%	51	51%	52	52%	22	22%
c. Jelek/Bad	9		26	26.0%	74	74.0%	13	13%	10	10%	78	78%
	100		100	100.0%	100	100%	100	100%	100	100%	100	100%

### H. RUMAH/House

22. Kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru ?  
How did you have house when you move to the new location?

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	2 2.0%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	96 96%
c. Lainnya/Other	2 2.0%
Total/Grand Total	100 100%

23. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?  
Please describe the material of the new houses when you move to the new location?

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation		Saat Ini/ present		
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	2 2.0%	a. Genteng/Tile	3 3.0%	
	b. Seng/Corrugated iron	96 96%	b. Seng/Corrugated iron	97 97.0%	
	c. Asbes/Asbestos	0 0.0%	c. Asbes/Asbestos	0 0.0%	
	d. Lainnya/Other	2 2.0%	d. Lainnya/Other	0 0.0%	
		100 100%		100 100%	
Dinding/ Wall	a. Semen/Cement	69 69%	a. Semen/Cement	77 77.0%	
	b. Kayu/Wood	28 28%	b. Kayu/Wood	19 19.0%	
	c. Lainnya/Other	3 3%	c. Lainnya/Other	4 4.0%	
		100 100%		100 100%	
Lantai Floor	a. Plester	81 81%	a. Genteng/Tile	89 89%	
	b. Kayu	15 15%	b. Seng/Corrugated iron	8 8%	
	c. Tanah	3 3%	c. Asbes/Asbestos	1 1%	
	d. Lainnya/Other	1 1%	d. Lainnya/Other	2 2%	
		100 100%		100 100%	

24. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah saudara?  
How do you think your house ?

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total
a. Baik/Good	27 27.0%
b. Sedang/Fair	59 59.0%
c. Buruk/Bad	14 14.0%
Total/Total	100 100.0%

25. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / What is your present housing condition?

Kondisi Rumah/House Condition	Jumlah/Total
a. Masih sama dengan saat relokasi/ As constructed when you moved	86 86.0%
b. Sudar direnovasi/renovated	3 3.0%
c. Pembangunan baru/Newly const.	9 9.0%
c. Lainnya/Other	2 2.0%
Total/Grand Total	100 100.0%

## I. PENDAPATAN/Income

26. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / Please describe the source of your income?

Sumber Pendapatan/ Livelihood	Sebelum Relokasi/ Before relocation						Saat Ini/ Present					
	P	%	S	%	T	%	P	%	S	%	T	%
a. Sawah <i>Rice field</i>	10	10%	23	23%	5	5%	3	3%	6	6%	4	4%
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	2	2%	6	6%	20	20%	5	5%	9	9%	22	22%
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	43	43%	6	6%	3	3%	42	42%	9	9%	3	3%
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	0	0%	2	2%	0	0%	3	3%	4	4%	0	0%
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	3	3%	7	7%	40	40%	1	1%	5	5%	41	41%
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	1	1%	0	0%	2	2%	0	0%	0	0%	2	2%
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	0	0%	1	1%	1	1%	0	0%	1	1%	1	1%
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	0	0%	0	0%	2	2%	0	0%	0	0%	3	3%
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	8	8%	1	1%	3	3%	17	17%	3	3%	2	2%
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	1	1%	0	0%	1	1%	0	0%	0	0%	0	0%
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	3	3%	0	0%	0	0%	1	1%	0	0%	0	0%
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	0	0%	1	1%	0	0%	0	0%	1	1%	0	0%
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	6	6%	0	0%	0	0%	7	7%	0	0%	0	0%
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	3	3%	4	4%	3	3%	3	3%	6	6%	2	2%
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	9	9%	0	0%	0	0%	9	9%	1	1%	0	0%
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	7	7%	8	8%	14	14%	3	3%	8	8%	14	14%
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	0	0%	0	0%	0	0%	2	2%	0	0%	0	0%
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	1	1%	0	0%	0	0%	1	1%	0	0%	0	0%
t. Lainnya/ <i>Other</i>	3	3%	1	1%	4	4%	2	2%	0	0%	6	6%
u. Gambir	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%	0	0%
v. Nothing	0	0%	40	40%	2	2%	1	1%	47	47%	0	0%
Total/ <i>Total</i>	100	100%	100	100%	100	100%	100	100%	100	100%	100	100%

Note:

- P = Primer; S = Sekunder/*Second*; T = Tambahan/*Third*

18 QUESTIONNAIRE RESULT OF TANJUNG PAUH VILLAGE				
REKAPITULASI JAWABAN RESPONDEN DESA TANJUNG PAUH				
RECAPITULATION OF RESPONDENT ANSWER OF TANJUNG PAUH VILLAGE				
1	Jumlah KK (Total of PAF)			350
				<b>Orang/Person</b>
2	a	Responden yang memberikan jawaban (Respondent giving the answer)		264
	b	Responden yang <u>tidak</u> memberikan jawaban (Respondent not giving the answer)		#REF!
	c	Responden yang tidak berhasil ditemui (Respondent who can not be met)		79
		<b>Jumlah/Total</b>		<b>#REF!</b>
3	Status responden dalam keluarga (Respondent status in the family)			<b>Orang/Person</b>
	a.	Kepala Keluarga (Head of household)		116
	b.	Isteri (Wife)		105
	c.	Anak (Son/Daughter)		#REF!
	d.	Tidak terdata statusnya (The status was unidentified)		41
		<b>Jumlah/Total</b>		<b>#REF!</b>
4	Distribusi umur responden (Distribution of respondent age)			
	a	< 20 tahun (Year)		0
	b	21 - 30 tahun (Year)		31
	c	31 - 40 tahun (Year)		58
	d	41 - 50 tahun (Year)		60
	e	51 - 60 tahun (Year)		29
	f	61 - 70 tahun (Year)		27
	g	> 70 tahun (Year)		16
	h	Tidak terdata umurnya (The age was unidentified)		42
		<b>Jumlah/Total</b>		<b>264</b>
			<b>Laki-laki</b>	<b>Perempuan</b>
			<b>(Men)</b>	<b>(Women)</b>
				<b>Jumlah</b>
				<b>(Total)</b>
5	Anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun lalu (Members of family 10 years ago)		720	783
				1,503
6	Anggota keluarga dalam rumah tangga saat ini (Current member of family)		#REF!	#REF!
				#REF!
7	Dipindahkan/Date (Year) of relocation to the village	1992 - 1994		



**B. STANDAR HIDUP/Living Standard/Overall**

7. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini?  
*What kind of belonging did/do you have before relocation and present?*

	Sebelum Relokasi / Before Relocation				Total/ Total	Saat Ini/Present				Total/ Total
	Ya/Yes		Tidak/No			Ya/Yes		Tidak/No		
TV Berwarna/Color TV	24	9.1%	240	90.9%	264	70	26.5%	194	73.5%	264
TV Hitam Putih/ B&W TV	60	22.7%	204	77.3%	264	47	17.8%	217	82.2%	264
Radio/Radio	140	53.0%	124	47.0%	264	165	62.5%	99	37.5%	264
Sepeda/Bicycle	95	36.0%	169	64.0%	264	43	16.3%	221	83.7%	264
Sepeda Motor/Motorbike	39	14.8%	225	85.2%	264	40	15.2%	224	84.8%	264
Kulkas/Refrigerator	17	6.4%	247	93.6%	264	8	3.0%	256	97.0%	264
Kerbau/Carabao	17	6.4%	247	93.6%	264	8	3.0%	256	97.0%	264
Kambing/Goat	44	16.7%	220	83.3%	264	10	3.8%	254	96.2%	264
Unggas/Poultry	171	64.8%	93	35.2%	264	125	47.3%	139	52.7%	264
Kamar Mandi/Bath Room	24	9.1%	240	90.9%	264	35	13.3%	229	86.7%	264
Kompor Minyak Tanah/ Kerosene Stove	53	20.1%	211	79.9%	264	85	32.2%	179	67.8%	264

8. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara sebelum direlokasi?  
*How do you think about your living condition compared with before relocation?*

Jenis Fasilitas/Type of Facility	Lebih Baik/Better		Lebih Buruk/Worse		Sama/Same		Total/Total
Standar Hidup keseluruhan/Overall living standard	49	18.6%	183	69.3%	32	12.1%	264
Air/Water	17	6.4%	241	91.3%	6	2.3%	264
Listrik/Electricity	210	79.5%	27	10.2%	27	10.2%	264
Jalan/Street	91	34.5%	114	43.2%	59	22.3%	264
Pelayanan Kesehatan/Health services	154	58.3%	56	21.2%	54	20.5%	264
Sekolah/School	114	43.2%	61	23.1%	89	33.7%	264
Masjid/Mosque	96	36.4%	77	29.2%	91	34.5%	264
Rumah/Housing	107	40.5%	102	38.6%	55	20.8%	264
Lokasi Desa/Village Location	107	40.5%	112	42.4%	45	17.0%	264

9. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara?  
*How did the relocation affect social relationship?*

	Ya/Yes		Tidak/No		Jumlah/Total
Hubungan persaudaraan menjadi renggang/Extended family was separated	98	37.1%	166	62.9%	264
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat/Regional activity was hampered	50	18.9%	214	81.1%	264
Kesulitan berteman dengan tetangga/ New neighbor was difficult	29	11.0%	235	89.0%	264
Aktivitas sosial terputus/Social activity was disconnected	32	12.1%	232	87.9%	264

10. Bagaimana pendapat saudara mengenai rencana relokasi itu sendiri sebelum kegiatan relokasi dan kondisi saat ini?

*How did/do you think the relocation itself before relocation and present?*

Jawab/Answer	Sebelum direlokasi/ <i>Before relocated</i>		Saat Ini/ <i>Present</i>	
a. Senang/ <i>Happy</i>	86	32.6%	61	23.1%
b. Tidak Senang/ <i>Unhappy</i>	141	53.4%	173	65.5%
c. Tidak Keduanya/ <i>Neither</i>	37	14.0%	30	11.4%
Total/ <i>Grand Total</i>	264	100%	264	100%

### C. PROSES RELOKASI/*Relocation Process*

11. Kapan dan dari siapa, saudara mendapat informasi mengenai program relokasi?

*When and from whom were you informed of the resettlement program?*

	Jumlah/ <i>Total</i>	
a. Pemerintah Daerah/ <i>Local Government</i>	46	14.3%
b. PLN	10	3.1%
c. Kepala Desa/ <i>Village Leader</i>	199	62.0%
d. Tetangga/ <i>Neighborhood</i>	35	10.9%
e. Lainnya/ <i>Others</i>	31	9.7%
Total/ <i>Grand Total</i>	321	100.0%

Catatan/*Note* : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

12. Apa alasan saudara untuk menerima untuk direlokasi?

*What was the reason to accept to participate into the resettlement program?*

	Jumlah/ <i>Total</i>	
a. Keuntungan Ekonomi/ <i>Economical benefit</i>	47	10.6%
b. Pengaruh Masyarakat/ <i>Community influence</i>	146	33.0%
c. Tekanan dari Luar/ <i>External pressure</i>	59	13.3%
d. Biaya Ganti Rugi (Uang <i>Kompensasi</i> )/ <i>Money (Compensation)</i>	110	24.9%
e. Lainnya/ <i>Other</i>	80	18.1%
Total/ <i>Grand Total</i>	442	100.0%

Catatan/*Note* : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

**D. GANTIRUGI LAHAN DAN KEKAYAAN / Land and Property Compensation**

13. Apakah pemerintah telah memberi uang ganti rugi untuk kekayaan milik saudara? / *Have you been compensated by the government to your property?*

Jenis /Type	Telah dibayar/Paid		Sebagian dibayar/ Partially Paid		Belum dibayar/ Not Paid		Total/Total	
1. Rumah/House	162	82.7%	31	15.8%	3	1.5%	196	
2. Tanah/Land								
a. Terendam/Submerged	117	27.4%	56	13.1%	10	2.3%	183	42.9%
b. Terisolasi/Isolated	39	9.1%	36	8.4%	52	12.2%	127	29.7%
c. Jauh/Remote	32	7.5%	27	6.3%	58	13.6%	117	27.4%
Total	188	44.0%	119	27.9%	120	28.1%	427	100%
3. Tanaman/Pohon / Plant/Tree								
a. Karet siap sadap/Rubber matured	81	12.4%	51	7.8%	35	5.3%	167	25.5%
b. Karet belum siap sadap/ Rubber immature	53	8.1%	54	8.2%	37	5.6%	144	22.0%
c. Kelapa/Coconut	125	19.1%	28	4.3%	14	2.1%	167	25.5%
d. Pohon buah-buahan/Fruit Tree	128	19.5%	31	4.7%	18	2.7%	177	27.0%
Total	387	59.1%	164	25.0%	104	15.9%	655	100%

Catatan/Note : Untuk alasan tertentu beberapa responden tidak menjawab pertanyaan ini/  
*Due to some reason many PAF's did not answer the question*

14. Kapan dan berapa kira-kira jumlah uang yang diterima dari kompensasi yang diberikan pemerintah untuk lahan dan kekayaan saudara? / *When and how much amount did you receive approximately as land and property compensation from the government?*

Perkiraan Jumlah Uang/Amount : About (Rp.)	Jumlah/Total		Tahun/Year
1. 1 juta/million – 2 juta /million	12	6.4%	1992
2. 2,1 juta/million – 4 juta/million	29	15.4%	1992
3. 4, 1 juta/million – 6 juta/million	26	13.8%	1992
4. 6,1 juta/million – 8 juta/million	26	13.8%	1992
5. 8,1 juta/million – 10 juta/million	24	12.8%	1992
6. 10,1 juta/million – 12 juta/million	16	8.5%	1992
7. 12,1 juta/million – 14 juta/million	8	4.3%	1992
8. 14,1 juta/million – 16 juta/million	7	3.7%	1992
9. 16,1 juta/million – 18 juta/million	7	3.7%	1992
10. 18,1 juta/million – 20 juta/million	5	2.7%	1992
11. 20,1 juta/million - 30 juta/million	13	6.9%	1992
12. 30,1 juta/million - 40 juta/million	6	3.2%	1992
13. 40,1 juta/million - 60 juta/million	2	1.1%	1992
15. > 60 juta / > 60 million	7	3.7%	1992
Total/Total	188	100%	

Catatan/Note : Untuk alasan tertentu beberapa responden tidak menjawab pertanyaan ini/  
*Due to some reason many PAF's did not answer the question*

15. Jika sebagian telah dibayar atau belum dibayar sama sekali, apakah saudara sedang mengajukan tuntutan ke pemerintah? / *If "partially paid" or "not paid", are you making claim to the Government?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	111	60.3%
b. Tidak / No	73	39.7%
Total/Grand Total	184	100%

Catatan/Note : Beberapa PAF's sedang meminta kompensasi yang statusnya masih diperdebatkan  
*Although they have been paid some PAF's are trying to claim for their other disputable lands*

16. Bagaimana pendapat saudara mengenai proses ganti rugi lahan? / *What is your opinion with respect to the land compensation process?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Baik/Good	25	9.5%
b. Sedang/Fair	71	26.9%
c. Buruk/Bad	168	63.6%
Total/Total	264	100%

**E. PENYEDIAAN AIR BERSIH/Water Supply**

17. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini?  
*What is the current source of clean water at your house*

Jenis/Type	Sebelum direlokasi/ <i>Before relocated</i>				Saat Ini/ <i>Present</i>			
	Musim Hujan/ <i>Rainy Season</i>		Musim Kemarau/ <i>Dry Season</i>		Musim Hujan/ <i>Rainy Season</i>		Musim Kemarau/ <i>Dry Season</i>	
a. Sumur Dangkal/ <i>Shallow well</i>	16	5.7%	7	2.6%	71	17.7%	12	3.8%
b. Sumur dangkal dengan pompa/ <i>Ground water well with pump</i>	5	1.8%	2	0.7%	2	0.5%	0	0.0%
c. PAM/ <i>Municipal water system</i>	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
d. Air Sungai/ <i>River water</i>	219	77.4%	219	80.5%	7	1.7%	1	0.3%
e. Penampungan air/ <i>Reservoir water</i>	3	1.1%	2	0.7%	143	35.6%	6	1.9%
f. Membeli Air/ <i>Purchasing water</i>	0	0.0%	0	0.0%	26	6.5%	65	20.8%
g. Mata air	40	14.1%	42	15.4%	40	10.0%	53	17.0%
h. Meminta ke tetangga	0	0.0%	0	0.0%	3	0.7%	8	2.6%
i. Air Jepang	0	0.0%	0	0.0%	110	27.4%	167	53.5%
j. Lainnya/ <i>Others</i>	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
Jumlah Total/ <i>Grand Total</i>	283	100%	272	100%	402	100%	312	100%

Catatan/*Note* : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

18. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas air bersih dari pemerintah ? /  
*When you moved to the new location, did you have clean water supply facility provided by the Government?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	258	97.7%
b. Tidak / No	6	2.3%
Total/Grand Total	264	100%

Jika Ya, jenis fasilitas apa yang disediakan dan mohon dijelaskan kondisi penggunaannya saat ini. Jika ada masalah mohon dijelaskan alasannya. / If yes, what type of facility were you provided and please indicate present condition of usage. If any proble

Jenis/Type	1. Dipakai/ Currently using	2. Dipakai dengan beberapa masalah/Currently using with some problem						3. Tidak Dipakai Currently not using						Jumlah/ Total	
		a.	b.	c.	d.	e.	f.	a.	b.	c.	d.	e.	f.		
a. Sumur Dangkal/ Shallow well	5	66	59	8	11	1	4	33	68	2	38	1	5	301	99.3%
b. Sumur dalam dengan pompa/Ground water well with pump	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0%
c. PAM/Municipal water system	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	2	0.7%
d. -	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0%
Total	6	66	59	8	11	1	4	33	68	2	38	1	6	303	
%	2.0%	21.8%	19.5%	2.6%	3.6%	0.3%	1.3%	10.9%	22.4%	0.7%	12.5%	0.3%	2.0%		100%

Catatan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
Some PAF's give more than one answer

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : a). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharannya buruk karena biayanya tinggi, f). Lain-lain

Code for reason of "partly used" or "not used" : a) water quantity is not enough, b). Water quality is not good, c). Location of facility is too far from my house, d). The facility borke down, e). Poor maintenance due to high maintenance cost, f). Others.

#### E. MCK/Communal Bath, Wash, and Toilet Facilities

19. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas MCK yang disediakan oleh pemerintah? / When you moved to the new location, did you find MCK facilities provided by the government?

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya/Yes	255	96.6%
Kondisi/Condition:		
1. Baik/Good	#REF!	#REF!
2. Sedang/Fair	21	8.0%
3. Buruk/Bad	#REF!	#REF!
b. Tidak/No	9	3.4%
Total/Total	264	100%

20. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK? / Do you use the MCK facilities?

Jawaban/Response	Jumlah / Total	
a. Ya/Yes	40	15.2%
b. Tidak/No	224	84.8%
Karena		
1. Lokasinya terlalu jauh dari rumah/Location too far from my house	10	
2. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah/I already have MCK facilities at my home	1	
3. MCK tidak dapat digunakan/The MCK cannot be used	213	
4.		
Total/Grand Total	264	100%

**G. KEBUN KARET/KEBUN KELAPA SAWIT / Rubber / Palm Plantation**

21. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan Perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini?  
*What was the original transmigration patter? If revised, what is present pattern?*

Uraian/Description	Perkebunan Karet/UPP Rubber		PIR Kelapa Sawit/ PIR Palm		Tidak Ada/ Neither		Jumlah/ Total
	#REF!	#REF!	0		0		#REF!
Aslinya / Original	#REF!	#REF!	0		0		#REF!
Saat ini (nila ada perubahan) / Present (if revised)	#REF!		2	#REF!	262	#REF!	#REF!

22. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah ?. (jika jawaban saudara pada pertanyaan sebelumnya tidak ada, maka pertanyaan ini tidak perlu dijawab) / *When you moved to the new location, did your receive rubber/palm plantation provided by the Government? (If your answer to previous question is neither, skip this question)*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	263	99.6%
b. Tidak / No	1	0.4%
Total/Grand Total	264	100%

23. Pada saat ini, apakah ada lahan karet/sawit yang ditanam?  
*Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	230	87.1%
b. Tidak / No	34	12.9%
Total/Grand Total	264	100%

Dalam Bentuk / *In the form of :*

Jenis / Type	Luas tanah yang dimiliki / Acquired Area (Ha)	Area yang ditanam/ Planted Area (Ha)	Apakah ini memuaskan ? Is it convenient?				Jumlah/ Total
			Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	213	
a. Karet / Rubber	512.50	155.85	Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	213	#REF!
b. Sawit / Palm	-	-	Ya / Yes	0	Tidak / No	0	0
c. Lahan Pangan	91.64	14.40	Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	#REF!	220
d. -	-	-	Ya / Yes	-	Tidak / No	-	-

Catatan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

24. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?  
*If not planted, please state the reason as you know it?*

Alasannya/Reason	Jumlah/Total
a. Tanah tidak subur/Poor soil fertility	6 19.0%
b. Kurangnya air/Lack of water	2 5.7%
c. Kurangnya drainase/Lack of drainage	0 0.0%
d. Kekurangan bibit/Lack of seedling	16 46.6%
e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan/Lack of manpower for maintenance	4 12.6%
f. Tanamannya diserang hama/Trees on disease	5 16.1%
g. Lainnya/Others	
Total/Grand Total	34 100%

25. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali?

*Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	196	74.2%
b. Tidak / No	68	25.8%
Total/Total	264	100%

26. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan?

*Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	225	85.2%
b. Tidak / No	39	14.8%
Total/Grand Total	264	100%

### G. LISTRIK / Electricity

27. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik sebelum relokasi dan pada saat ini?

*Did/does your house have electricity before relocation and present?*

Sebelum Relokasi/Before Relocation			Saat Ini / Present		
Ya / Yes	122	46.2%	Ya / Yes	243	92.0%
Bersumber / its source was :			Bersumber / its source was :	240	
a. Jaringan PLN/PLN Line	7		a. Jaringan PLN/PLN Line	1	
b. Generator Diesel/Diesel generator	113		b. Generator Diesel/Diesel generator	2	
c. Lainnya/Other	2		c. Lainnya/Other		
Tidak/No	142	53.8%	Tidak/No	21	8.0%
Karena/because :			Karena/because :		
a. Biaya listrik terlalu mahal <i>Electric charge was to expensive</i>	20		a. Biaya listrik terlalu mahal <i>Electric charge was to expensive</i>	19	
b. Fasilitas listrik rusak/ <i>Electricity facility had broken down</i>	0		b. Fasilitas listrik rusak/ <i>Electricity facility had broken down</i>	0	
c. Jaringan listrik tidak ada/ <i>PLN line did not exist</i>	110		c. Jaringan listrik tidak ada/ <i>PLN line did not exist</i>	0	
d. Lainnya/Other	12		d. Lainnya/Other	2	
Jumlah/Total	264	100%	Total/Grand Total	264	100%

28. Jika rumah saudara pada saat ini mempunyai sambungan listrik, apakah listrik tersebut disediakan oleh pemerintah atau saudara membayar ?/ *If your house has currently electricity, were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay*

Jenis/Type	Disediakan oleh Pemerintah/ <i>Government provided</i>		Membayar sendiri/ <i>I paid</i>		Jumlah/ <i>Total</i>
a. Biaya Instalasi/ <i>Installation Cost</i>	5	1.9%	259	98.1%	264
b. Biaya Penyambungan/ <i>Connection Cost</i>	5		259	98.1%	264
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis/ <i>Charge fee for 1 year</i>	3	1.1%	261	98.9%	264

**I. TRANSPORTASI / Transportation**

29. Mohon jelaskan kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini ?/ *Please describe the condition of the roads before relocation and present?*

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation						Saat Ini / Present					
	Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Planta tion road		Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Planta tion road	
<b>Jenis/Type</b>												
a. Aspal/Asphalt	189	71.6%	37	14.0%	14	5.3%	232	87.9%	22	8.3%	23	8.7%
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	16	6.1%	44	16.7%	5	1.9%	6	2.3%	52	19.7%	12	4.5%
c. Tanah/Soil	59	22.3%	183	69.3%	245	92.8%	26	9.8%	190	72.0%	229	86.7%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>
<b>Kondisi/condition</b>												
a. Baik/Good	190	72.0%	61	23.1%	41	15.5%	104	39.4%	33	12.5%	43	16.3%
b. Sedang/Fair	58	22.0%	133	50.4%	85	32.2%	116	43.9%	87	33.0%	57	21.6%
c. Jelek/Bad	16	6.1%	70	26.5%	138	52.3%	44	16.7%	144	54.5%	164	62.1%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>

**J. RUMAH/House**

30. Bagaimana kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru?/ *How did you have your house when you move to new location?*

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total	
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	262	99.2%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	1	0.4%
c. Lainnya/Other	1	0.4%
<b>Total/Grand Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>

31. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?  
*Please describe the material of the new houses when you move to the new location?*

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation			Saat Ini/ present		
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	4	1.5%	a. Genteng/Tile	5	1.9%
	b. Seng/Corrugated iron	242	91.7%	b. Seng/Corrugated iron	259	98.1%
	c. Asbes/Asbestos	1	0.4%	c. Asbes/Asbestos	0	0.0%
	d. Lainnya/Other	17	6.4%	d. Lainnya/Other	0	0.0%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	
Dinding/ Wall	a. Semen/Cement	59	22.3%	a. Semen/Cement	77	29.2%
	b. Kayu/Wood	167	63.3%	b. Kayu/Wood	158	59.8%
	c. Lainnya/Other	38	14.4%	c. Lainnya/Other	29	11.0%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	
Lantai Floor	a. Plester	114	43.2%	a. Plester	237	89.8%
	b. Kayu/Wood	136	51.5%	b. Kayu/Wood	19	7.2%
	c. Tanah/Soil	5	1.9%	c. Tanah/Soil	4	1.5%
	d. Lainnya/Other	9	3.4%	d. Lainnya/Other	4	1.5%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>Jumlah/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	



32. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah yang disediakan oleh pemerintah?  
*How do you think your house when you move to the new location?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Baik/Good	9	3.4%
b. Sedang/Fair	36	13.6%
c. Buruk/Bad	219	83.0%
Total/Total	264	100%

33. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / *What is your present housing condition?*

Kondisi Rumah/House Condition	Jumlah/Total	
a. Masih sama dengan saat relokasi/ <i>As constructed when you moved</i>	47	17.8%
b. Sudah direnovasi/renovated	149	56.4%
c. Pembangunan baru/Newly const.	67	25.4%
c. Lainnya/Other	1	0.4%
Total/Grand Total	264	100%

**K. PENDAPATAN/Income**

34. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / *Please describe the source of your income?*

Sumber Pendapatan/ <i>Livelihood</i>	Sebelum Relokasi/ <i>Before relocation</i>						Saat Ini/ <i>Present</i>					
	Primer		Sekunder		Tambahan		Primer		Sekunder		Tambahan	
a. Sawah <i>Rice field</i>	8	3.0%	22	8.3%	2	0.8%	2	0.8%	1	0.4%	0	0.0%
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	22	8.3%	27	10%	9	3.4%	7	2.7%	4	1.5%	2	0.8%
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	139	52.7%	36	14%	4	1.5%	41	15.5%	15	5.7%	2	0.8%
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	1	0.4%	1	0.4%	2	0.8%	2	0.8%	0	0.0%	0	0.0%
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	1	0.4%	27	10%	41	16%	0	0.0%	6	2.3%	2	0.8%
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	0	0.0%	2	0.8%	5	1.9%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	6	2.3%	19	7.2%	16	6.1%	9	3.4%	5	1.9%	2	0.8%
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	0	0.0%	13	4.9%	7	2.7%	0	0.0%	4	1.5%	0	0.0%
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	0	0.0%	5	1.9%	1	0.4%	1	0.4%	1	0.4%	1	0.4%
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	8	3.0%	2	0.8%	0	0.0%	8	3.0%	4	1.5%	0	0.0%
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	4	1.5%	1	0.4%	4	1.5%	10	3.8%	4	1.5%	0	0.0%
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	2	0.8%	8	3.0%	3	1.1%	1	0.4%	0	0.0%	0	0.0%
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	9	3.4%	9	3.4%	2	0.8%	10	3.8%	10	3.8%	2	0.8%
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	14	5.3%	15	5.7%	4	1.5%	27	10.2%	14	5.3%	0	0.0%
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	5	1.9%	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	1	0.4%	0	0.0%
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	27	10.2%	21	8.0%	1	0.4%	56	21.2%	26	9.8%	2	0.8%
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	0	0.0%	0	0.0%	1	0.4%	21	8.0%	5	1.9%	2	0.8%
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	0	0.0%	2	0.8%	0	0.0%	1	0.4%	2	0.8%	2	0.8%
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	0	0.0%	0	0.0%	0	0.0%	1	0.4%	0	0.0%	0	0.0%
t. Lainnya/ <i>Other</i>	12	4.5%	11	4.2%	5	1.9%	37	14.0%	15	5.7%	6	2.3%
u. Gambir	6	2.3%	10	3.8%	3	1.1%	30	11.4%	10	3.8%	0	0.0%
v. Nothing	0	0.0%	33	13%	154	58%	0	0.0%	137	51.9%	241	91.3%
<b>Total/Total</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>	<b>264</b>	<b>100%</b>

Note:

- P = Primer; S = Sekunder/Second; T = Tambahan/Third

35. Pendapat PAF tentang kondisi kehidupan mereka saat ini/  
*PAFs opinions on current living conditions*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Lebih baik/ <i>Better</i>	49	18.6%
b. Sama/ <i>Same</i>	26	9.8%
c. Lebih buruk/ <i>Worse</i>	189	71.6%
<b>Total/Total</b>	<b>264</b>	<b>100.0%</b>

19 QUESTIONNAIRE RESULT OF TANJUNG BALIK VILLAGE

REKAPITULASI JAWABAN RESPONDEN DESA TANJUNG BALIK RECAPITULATION OF RESPONDENT ANSWER OF TANJUNG BALIK VILLAGE				
1	Jumlah KK (Total of PAF)		450	
		<b>Orang/Person</b>		
2	a Responden yang memberikan jawaban (Respondent giving the answer)		281	
	b Responden yang <u>tidak</u> memberikan jawaban (Respondent not giving the answer)		4	
	c Responden yang tidak berhasil ditemui (Respondent who can not be met)		165	
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>450</b>	
3	Status responden dalam keluarga (Respondent status in the family)	<b>Orang/Person</b>		
	a Kepala Keluarga (Head of household)		187	
	b Isteri (Wife)		79	
	c Anak (Son/Daughter)		4	
	d Tidak terdata statusnya (The status was unidentified)		11	
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	
4	Distribusi umur responden (Distribution of respondent age)			
	a < 20 tahun (Year)		3	
	b 21 - 30 tahun (Year)		34	
	c 31 - 40 tahun (Year)		87	
	d 41 - 50 tahun (Year)		76	
	e 51 - 60 tahun (Year)		47	
	f 61 - 70 tahun (Year)		26	
	g > 70 tahun (Year)		8	
	h Tidak terdata umurnya (The age was unidentified)			
		<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	
		<b>Laki-laki (Men)</b>		
		<b>Perempuan (Women)</b>		
		<b>Jumlah (Total)</b>		
5	Anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun lalu (Members of family 10 years ago)	989	999	1,988
6	Anggota keluarga dalam rumah tangga saat ini (Current member of family)	786	834	1,620
7	Dipindahkan/Date (Year) of relocation to the village	1991 - 1998		

**B. STANDAR HIDUP/Living Standard/Overall**

7. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini?  
*What kind of belonging did/do you have before relocation and present?*

	Sebelum Relokasi / Before Relocation		Total/ Total	Saat Ini/Present		Total/ Total
	Ya/Yes	Tidak/No		Ya/Yes	Tidak/No	
TV Berwarna/Color TV	34 12.1%	247 87.9%	281	127 45.2%	154 54.8%	281
TV Hitam Putih/ B&W TV	32 11.4%	249 88.6%	281	19 6.8%	262 93.2%	281
Radio/Radio	222 79.0%	59 21.0%	281	195 69.4%	86 30.6%	281
Sepeda/Bicycle	172 61.2%	109 38.8%	281	89 31.7%	192 68.3%	281
Sepeda Motor/Motorbike	89 31.7%	192 68.3%	281	68 24.2%	213 75.8%	281
Kulkas/Refrigerator	22 7.8%	259 92.2%	281	43 15.3%	238 84.7%	281
Kerbau/Carabao	21 7.5%	260 92.5%	281	4 1.4%	277 98.6%	281
Kambing/Goat	51 18.1%	230 81.9%	281	13 4.6%	268 95.4%	281
Unggas/Poultry	215 76.5%	66 23.5%	281	176 62.6%	105 37.4%	281
Kamar Mandi/Bath Room	57 20.3%	224 79.7%	281	68 24.2%	213 75.8%	281
Kompur Minyak Tanah/ Kerosene Stove	111 39.5%	170 60.5%	281	132 47.0%	149 53.0%	281

8. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara sebelum direlokasi?  
*How do you think about your living condition compared with before relocation?*

Jenis Fasilitas/Type of Facility	Lebih Baik/Better	Lebih Buruk/Worse	Sama/Same	Total/Total
Standar Hidup keseluruhan/Overall living standard	36 12.8%	199 70.8%	46 16.4%	281
Air/Water	14 5.0%	257 91.5%	10 3.6%	281
Listrik/Electricity	247 87.9%	18 6.4%	16 5.7%	281
Jalan/Street	55 19.6%	197 70.1%	29 10.3%	281
Pelayanan Kesehatan/Health services	149 53.0%	34 12.1%	98 34.9%	281
Sekolah/School	113 40.2%	28 10.0%	140 49.8%	281
Masjid/Mosque	115 40.9%	45 16.0%	121 43.1%	281
Rumah/Housing	66 23.5%	157 55.9%	58 20.6%	281
Lokasi Desa/Village Location	40 14.2%	203 72.2%	38 13.5%	281

9. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara?  
*How did the relocation affect social relationship?*

	Ya/Yes	Tidak/No	Jumlah/Total
Hubungan persaudaraan menjadi renggang/Extended family was separated	97 34.5%	184 65.5%	281
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat/Religious activity was hampered	33 11.7%	248 88.3%	281
Kesulitan berteman dengan tetangga/ New neighbor was difficult	30 10.7%	251 89.3%	281
Aktivitas sosial terputus/Social activity was disconnected	22 7.8%	259 92.2%	281

10. Bagaimana pendapat saudara mengenai rencana relokasi itu sendiri sebelum kegiatan relokasi dan kondisi saat ini?

*How did/do you think the relocation itself before relocation and present?*

Jawa/Answer	Sebelum direlokasi/ <i>Before relocated</i>	Saat Ini/ <i>Present</i>
a. Senang/ <i>Happy</i>	#REF! #REF!	#REF! #REF!
b. Tidak Senang/ <i>Unhappy</i>	#REF! #REF!	#REF! #REF!
c. Tidak Keduanya/ <i>Neither</i>	#REF! #REF!	#REF! #REF!
Total/ <i>Grand Total</i>	#REF! #REF!	#REF! #REF!

### C. PROSES RELOKASI/*Relocation Process*

11. Kapan dan dari siapa, saudara mendapat informasi mengenai program relokasi?

*When and from whom were you informed of the resettlement program?*

	Jumlah/ <i>Total</i>	
a. Pemerintah Daerah/ <i>Local Government</i>	88	21.9%
b. PLN	11	2.7%
c. Kepala Desa/ <i>Village Leader</i>	203	50.6%
d. Tetangga/ <i>Neighborhood</i>	85	21.2%
e. Lainnya/ <i>Others</i>	14	3.5%
Total/ <i>Grand Total</i>	401	100%

Catatan/*Note* :

Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

12. Apa alasan saudara untuk menerima untuk direlokasi?

*What was the reason to accept to participate into the resettlement program?*

	Jumlah/ <i>Total</i>	
a. Keuntungan Ekonomi/ <i>Economical benefit</i>	21	7.5%
b. Pengaruh Masyarakat/ <i>Community influence</i>	186	66.2%
c. Tekanan dari Luar/ <i>External pressure</i>	60	21.4%
d. Biaya Ganti Rugi (Uang Kompensasi)/ <i>Money (Compensation)</i>	6	2.1%
e. Lainnya/ <i>Other</i>	8	2.8%
Total/ <i>Grand Total</i>	281	100%

**D. GANTI RUGI LAHAN DAN KEKAYAAN / Land and Property Compensation**

13. Apakah pemerintah telah memberi uang ganti rugi untuk kekayaan milik saudara? / *Have you been compensated by the government to your property?*

Jenis /Type	Telah dibayar/ <i>Paid</i>	Sebagian dibayar/ <i>Partially Paid</i>	Belum dibayar/ <i>Not Paid</i>	Total/ <i>Total</i>
1. Rumah/ <i>House</i>	221 98.7%	0 0.0%	3 1.3%	224 100%
2. Tanah/ <i>Land</i>				
a. Terendam/ <i>Submerged</i>	177 39.1%	18 4.0%	14 3.1%	209 46.1%
b. Terisolasi/ <i>Isolated</i>	21 4.6%	14 3.1%	100 22.1%	135 29.8%
c. Jauh/ <i>Remote</i>	21 4.6%	3 0.7%	85 18.8%	109 24.1%
Total	219 48.3%	35 7.7%	199 43.9%	453 100%
3. Tanaman/ <i>Pohon / Plant/Tree</i>				
a. Karet siap sadap/ <i>Rubber</i> <i>matured</i>	78 12.2%	9 1.4%	54 8.5%	141 22.1%
	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
b. Karet belum siap sadap/ <i>Rubber</i> <i>immature</i>	53 8.3%	11 1.7%	43 6.8%	107 16.8%
	0.0%	0.0%	0.0%	0.0%
c. Kelapa/ <i>Coconut</i>	157 24.6%	3 0.5%	25 3.9%	185 29.0%
d. Pohon buah-buahan/ <i>Fruit Tree</i>	153 24.0%	6 0.9%	45 7.1%	204 32.0%
Total	441 69.2%	29 4.6%	167 26.2%	637 100%

Catatan/*Note* : Untuk alasan tertentu beberapa responden tidak menjawab pertanyaan ini/  
*Due to some reason many PAF's did not answer the question*

14. Kapan dan berapa kira-kira jumlah uang yang diterima dari kompensasi yang diberikan pemerintah untuk lahan dan kekayaan saudara? / *When and how much amount did you receive approximately as land and property compensation from the government?*

Perkiraan Jumlah Uang/ <i>Amount : About (Rp.)</i>	Jumlah/ <i>Total</i>	Tahun/ <i>Year</i>
1. 1 juta/million – 2 juta /million	31	1992/1994
2. 2,1 juta/million – 4 juta/million	46	1992/1994
3. 4,1 juta/million – 6 juta/million	39	1992/1994
4. 6,1 juta/million – 8 juta/million	23	1992/1994
5. 8,1 juta/million – 10 juta/million	23	1992/1994
6. 10,1 juta/million – 12 juta/million	8	1992/1994
7. 12,1 juta/million – 14 juta/million	9	1992/1994
8. 14,1 juta/million – 16 juta/million	9	1992/1994
9. 16,1 juta/million – 18 juta/million	8	1992/1994
10. 18,1 juta/million – 20 juta/million	8	1992/1994
11. 20,1 juta/million - 30 juta/million	17	1992/1994
12. 30,1 juta/million - 40 juta/million	2	1992/1994
13. 40,1 juta/million - 60 juta/million	3	1992/1994
14. > 60 juta / > 60 million	3	1992/1994
Total/ <i>Total</i>	229	

Catatan/*Note* : Untuk alasan tertentu beberapa responden tidak menjawab pertanyaan ini/  
*Due to some reason many PAF's did not answer the question*

15. Jika sebagian telah dibayar atau belum dibayar sama sekali, apakah saudara sedang mengajukan tuntutan ke pemerintah? / *If "partially paid" or "not paid", are you making claim to the Government?*

Jawaban/ <i>Response</i>	Jumlah/ <i>Total</i>
a. Ya / <i>Yes</i>	22
c. Tidak / <i>No</i>	169
Total/ <i>Grand Total</i>	191

Catatan/*Note* : Beberapa PAF's sedang meminta kompensasi yang statusnya masih diperdebatkan  
*Although they have been paid some PAF's are trying to claim for their other disputable lands*

16. Bagaimana pendapat saudara mengenai proses ganti rugi lahan? / *What is your opinion with respect to the land compensation process?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Baik/Good	4	1.4%
b. Sedang/Fair	98	34.9%
c. Buruk/Bad	179	63.7%
Total/Total	281	100.0%

#### E. PENYEDIAAN AIR BERSIH/Water Supply

17. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini?  
*What is the current source of clean water at your house*

Jenis/Type	Sebelum direlokasi/ Before relocated				Saat Ini/ Present			
	Musim Hujan/ Rainy Season		Musim Kemarau/ Dry Season		Musim Hujan/ Rainy Season		Musim Kemarau/ Dry Season	
a. Sumur Dangkal/Shallow well	41	14.6%	34	12.1%	112	39.9%	20	7.1%
b. Sumur dangkal dengan pompa/ Ground water well with pump	1	0.4%	1	0.4%	0	0.0%	0	0.0%
c. PAM/Municipal water system	1	0.4%	1	0.4%	1	0.4%	0	0.0%
d. Air Sungai/River water	212	75.4%	217	77.2%	5	1.8%	22	7.8%
e. Penampungan air/Reservoir water	6	2.1%	5	1.8%	94	33.5%	24	8.5%
f. Membeli Air/Purchasing water	0	0.0%	0	0.0%	7	2.5%	88	31.3%
g. Mata air	18	6.4%	21	7.5%	40	14.2%	77	27.4%
h. Meminta ke tetangga	1	0.4%	1	0.4%	21	7.5%	48	17.1%
i. Lainnya/Others	1	0.4%	1	0.4%	1	0.4%	2	0.7%
Jumlah Total/Grand Total	281	100%	281	100%	281	100%	281	100%

18. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas air bersih dari pemerintah ? /  
*When you moved to the new location, did you have clean water supply facility provided by the Government?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	205	73.0%
b. Tidak / No	76	27.0%
Total/Grand Total	281	100%

Jika Ya, jenis fasilitas apa yang disediakan dan mohon dijelaskan kondisi penggunaannya saat ini. Jika ada masalah mohon dijelaskan alasannya. / *If yes, what type of facility were you provided and please indicate present condition of usage. If any proble*

Jenis/Type	1. Dipakai/ Currently using	2. Dipakai dengan beberapa masalah/Currently using with some problem						3. Tidak Dipakai Currently not using						Jumlah/ Total	
		a.	b.	c.	d.	e.	f.	a.	b.	c.	d.	e.	f.		
a. Sumur Dangkal/ Shallow well	2	70	51	2	2	0	0	44	52	4	7	1	13	248	76.8%
b. Sumur dalam dengan pompa/Ground water well with pump	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0.0%
c. PAM/Municipal water system	1	2	0	1	12	0	0	22	7	5	22	2	1	75	23.2%
Total	3	72	51	3	14	0	0	66	59	9	29	3	14	323	
	0.9%	22.3%	15.8%	0.9%	4.3%	0.0%	0.0%	20.4%	18.3%	2.8%	9.0%	0.9%	4.3%		100%

Catatan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : a). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya tinggi, f). Lain-lain  
*Code for reason of "partly used" or "not used" : a) water quantity is not enough, b). Water quality is not good, c). Location of facility is too far from my house, d). The facility borke down,*

e). Poor maintenance due to high maintenance cost, f). Others.

**E. MCK/Communal Bath, Wash, and Toilet Facilities**

19. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas MCK yang disediakan oleh pemerintah ? / *When you moved to the new location, did you find MCK facilities provided by the government?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya/Yes	227	80.8%
Kondisi/Condition:		
1. Baik/Good	6	
2. Sedang/Fair	17	
3. Buruk/Bad	204	
b. Tidak/No	54	19.2%
Total/Total	281	100%

20. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK? / *Do you use the MCK facilities?*

Jawaban/Response	Jumlah / Total	
a. Ya/Yes	64	#REF!
b. Tidak/No	#REF!	#REF!
Karena		
1. Lokasinya terlalu jauh dari rumah/Location too far from my house	11	
2. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah/I already have MCK facilities at my home	11	
3. MCK tidak dapat digunakan/The MCK cannot be used	186	
4. Lain-lain/Others	#REF!	
Total/Grand Total	#REF!	#REF!

**G. KEBUN KARET/KEBUN KELAPA SAWIT / Rubber / Palm Plantation**

21. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan Perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini?  
*What was the original transmigration patter? If revised, what is present pattern?*

	Perkebunan Karet/UPP Rubber		PIR Kelapa Sawit/ PIR Palm		Tidak Ada/ Neither		Jumlah/ Total
Aslinya / Original	280	100%	0	0%	1	0%	281
Saat ini (bila ada perubahan) / Present (if revised)	3	1%	0	0%	278	99%	281



22. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah ? (jika jawaban saudara pada pertanyaan sebelumnya tidak ada, maka pertanyaan ini tidak perlu dijawab) / *When you moved to the new location, did your receive rubber/palm plantation provided by the Government? (If your answer to previous question is neither, skip this question)*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	277	98.6%
b. Tidak / No	4	1.4%
Total/Grand Total	281	100.0%

23. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam?  
*Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	270	96.1%
c. Tidak / No	11	3.9%
Total/Grand Total	281	100%

Dalam Bentuk / *In the form of :*

Jenis / Type	Luas tanah yang dimiliki / <i>Acquired Area (Ha)</i>	Area yang ditanam/ <i>Planted Area (Ha)</i>	Apakah ini memuaskan ? <i>Is it convenient?</i>				Jumlah/ <i>Total</i>
			Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	#REF!	
a. Karet / <i>Rubber</i>	563.60	28.80	Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	270	270
b. Sawit / <i>Palm</i>	-	-	Ya / Yes	0	Tidak / No	0	0
c. Lahan Pangan	94.80	10.28	Ya / Yes	#REF!	Tidak / No	#REF!	236
d. -	-	-	Ya / Yes	-	Tidak / No	-	-

Catatan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

24. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?  
*If not planted, please state the reason as you know it?*

Alasannya/Reason	Jumlah/Total	
a. Tanah tidak subur/ <i>Poor soil fertility</i>	3	23.9%
b. Kurangnya air/ <i>Lack of water</i>	0	2.1%
c. Kurangnya drainase/ <i>Lack of drainage</i>	0	0.0%
d. Kekurangan bibit/ <i>Lack of seedling</i>	2	16.6%
e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan/ <i>Lack of manpower for maintenance</i>	3	23.2%
f. Tanamannya diserang hama/ <i>Trees on disease</i>	4	34.3%
g. Lainnya/ <i>Others</i>		0.0%
Total/Grand Total	11	100%

Catatan/Note : Beberapa responden memberikan jawaban lebih dari satu/  
*Some PAF's give more than one answer*

25. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali?

*Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	131	46.6%
b. Tidak / No	150	53.4%
Total/Total	281	100%

26. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan?

*Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?*

Jawaban/Response	Jumlah/Total	
a. Ya / Yes	264	94.0%
c. Tidak / No	17	6.0%
Total/Grand Total	281	100%

#### G. LISTRIK / Electricity

27. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik sebelum relokasi dan pada saat ini?

*Did/does your house have electricity before relocation and present?*

Sebelum Relokasi/Before Relocation			Saat Ini / Present		
Ya / Yes	125	#REF!	Ya / Yes	254	#REF!
Bersumber / its source was :			Bersumber / its source was :		
a. Jaringan PLN/PLN Line	0		a. Jaringan PLN/PLN Line	245	
b. Generator Diesel/Diesel generator	123		b. Generator Diesel/Diesel generator	3	
c. Lainnya/Other	2		c. Lainnya/Other	6	
Tidak/No	#REF!	#REF!	Tidak/No	27	#REF!
Karena/because :			Karena/because :		
a. Biaya listrik terlalu mahal <i>Electric charge was to expensive</i>	6		a. Biaya listrik terlalu mahal <i>Electric charge was to expensive</i>	23	
b. Fasilitas listrik rusak/ <i>Electricity facility had broken down</i>	7		b. Fasilitas listrik rusak/ <i>Electricity facility had broken down</i>	0	
c. Jaringan listrik tidak ada/ <i>PLN line did not exist</i>	142		c. Jaringan listrik tidak ada/ <i>PLN line did not exist</i>	3	
d. Lainnya/Other	#REF!		d. Lainnya/Other	1	
Jumlah/Total	#REF!	#REF!	Jumlah/Total	281	#REF!

28. Jika rumah saudara pada saat ini mempunyai sambungan listrik, apakah listrik tersebut disediakan oleh pemerintah atau saudara membayar ?/ *If your house has currently electricity, were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay*

Jenis/Type	Disediakan oleh Pemerintah/ Government provided		Membayar sendiri I paid		Jumlah/ Total
a. Biaya Instalasi/ <i>Installation Cost</i>	3	1.1%	278	98.9%	281
b. Biaya Penyambungan/ <i>Connection Cost</i>	3		278	98.9%	281
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis/ <i>Charge fee for 1 year</i>	3	1.1%	278	98.9%	281

**I. TRANSPORTASI / Transportation**

29. Mohon jelaskan kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini ?/ *Please describe the condition of the roads before relocation and present?*

Jenis/Kondisi Type/condition	Sebelum Relokasi/Before Relocation						Saat Ini / Present					
	Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Planta tion road		Jalan Utama Main Road		Jalan Lingkungan Perumahan Neighborhood road/side road		Jalan Kebun Planta tion road	
<b>Jenis/Type</b>												
a. Aspal/Asphalt	274	97.5%	46	16.4%	2	0.7%	276	98.2%	11	3.9%	4	1.4%
b. Perkerasan (Batu)/ Hardening (rock)	7	2.5%	105	37.4%	7	2.5%	4	1.4%	120	42.7%	1	0.4%
c. Tanah/Soil	0	0.0%	130	46.3%	272	96.8%	1	0.4%	150	53.4%	276	98.2%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>
<b>Kondisi/condition</b>												
a. Baik/Good	245	87.2%	130	46.3%	52	18.5%	203	72.2%	9	3.2%	3	1.1%
b. Sedang/Fair	36	12.8%	139	49.5%	157	55.9%	52	18.5%	80	28.5%	16	5.7%
c. Jelek/Bad	0	0.0%	12	4.3%	72	25.6%	26	9.3%	192	68.3%	262	93.2%
<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>

**J. RUMAH/House**

30. Bagaimana kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru?/ *How did you have your house when you move to new location?*

Kepemilikan Rumah/House Ownership	Jumlah/Total	
a. Disediakan oleh pemerintah/ Provided by Government	276	98.2%
b. Membangun sendiri/Construction by the yourselves or your family	2	0.7%
c. Lainnya/Other	3	1.1%
<b>Total/Grand Total</b>	<b>281</b>	<b>100.0%</b>

31. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?  
*Please describe the material of the new houses when you move to the new location?*

Jenis/Type	Sebelum Relokasi/ Before Relocation				Saat Ini/ present			
Atap/ Roof	a. Genteng/Tile	16	5.7%	a. Genteng/Tile	10	3.6%		
	b. Seng/Corrugated iron	264	94.0%	b. Seng/Corrugated iron	269	95.7%		
	c. Asbes/Asbestos	0	0.0%	c. Asbes/Asbestos	1	0.4%		
	d. Lainnya/Other	1	0.4%	d. Lainnya/Other	1	0.4%		
<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		
Dinding/ Wall	a. Semen/Cement	142	50.5%	a. Semen/Cement	134	47.7%		
	b. Kayu/Wood	95	33.8%	b. Kayu/Wood	78	27.8%		
	e. Lainnya/Other	44	15.7%	c. Seng/Corrugated iron	69	24.6%		
<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		
Lantai Floor	a. Plester	208	74.0%	a. Plester	256	91.1%		
	b. Kayu/Wood	63	22.4%	b. Kayu/Wood	9	3.2%		
	c. Tanah/Soil	4	1.4%	c. Tanah/Soil	7	2.5%		
	d. Lainnya/Other	6	2.1%	d. Lainnya/Other	9	3.2%		
<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		<b>Jumlah/Total</b>	<b>281</b>	<b>100%</b>		

32. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah yang disediakan oleh pemerintah?  
*How do you think your house when you move to the new location?*

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Baik/ <i>Good</i>	12	4.3%
b. Sedang/ <i>Fair</i>	20	7.1%
c. Buruk/ <i>Bad</i>	249	88.6%
Total/Total	281	100%

33. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini? / *What is your present housing condition?*

Kondisi Rumah/ <i>House Condition</i>	Jumlah/Total	
a. Masih sama dengan saat relokasi/ <i>As constructed when you moved</i>	22	7.8%
b. Sudah direnovasi/ <i>renovated</i>	133	47.3%
c. Pembangunan baru/ <i>Newly const.</i>	119	42.3%
d. Lainnya/ <i>Other</i>	7	2.5%
Total/ <i>Grand Total</i>	281	100%

**K. PENDAPATAN/Income**

34. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara? / Please describe the source of your income?

Sumber Pendapatan/ Livelihood	Sebelum Relokasi/ Before relocation			Saat Ini/ Present		
	P	%	T	P	%	T
a. Sawah <i>Rice field</i>	16	5.7%	20	6	2.1%	0
b. Tanaman selain padi <i>Non Rice food</i>	7	2.5%	12	4	1.4%	1
c. Kebun Karet <i>Rubber plantation</i>	95	34%	63	5	1.8%	18
d. Kebun Sawit <i>Palm plantation</i>	0	0.0%	3	0	0.0%	2
e. Buah-buahan/ <i>Fruit</i>	18	6.4%	57	61	22%	3
f. Kopi/ <i>Coffee</i>	2	0.7%	11	12	4.3%	1
g. Perikanan/ <i>Fishery</i>	9	3.2%	43	31	11%	11
h. Peternakan/ <i>Livestock</i>	1	0.4%	34	59	21%	5
i. Pengolahan hasil pertanian/ <i>Agro processing</i>	3	1.1%	2	2	0.7%	4
j. Transportasi/ <i>Transportation</i>	15	5.3%	5	1	0.4%	25
k. Penebang kayu/ <i>Collecting wood</i>	3	1.1%	13	10	3.6%	6
l. Hasil hutan/ <i>Forestry</i>	2	0.7%	14	15	5.3%	5
m. Tukang kayu/ <i>Carpenter</i>	7	2.5%	4	2	0.7%	11
n. Kios/ <i>Trade (kiosk/shop)</i>	25	8.9%	14	3	1.1%	23
o. Pegawai Negeri/ <i>Public servant</i>	2	0.7%	3	0	0.0%	3
p. Gaji Buruh/ <i>Waged labor</i>	43	15%	22	9	3.2%	77
q. Kiriman uang/ <i>Remittance</i>	2	0.7%	3	1	0.4%	8
r. Subsidi/ <i>Subsidy</i>	2	0.7%	1	0	0.0%	15
s. Pinjaman/ <i>Loan</i>	0	0.0%	1	5	1.8%	1
t. Lainnya/ <i>Other</i>	0	0.0%	10	1	0.4%	17
u. Gambir	29	10%	35	1	0.4%	47
v. Nothing	0	0.0%	0	52	19%	0
Total/Total	281	100%	370	281	100%	281

Note:

Mohon sebutkan berapa rupiah (Rp.), sekiranya mereka menolak, maka kuesioner ini dianggap sudah memenuhi syarat. / Please fill in Rp. where appropriate. If decline to fill in amount, please tick as appropriate.

P = Primer; S = Sekunder/Second; T = Tambahan/Third

35. Pendapat PAF tentang kondisi kehidupan mereka saat ini/  
PAFs opinions on current living conditions

Kriteria/Criteria	Jumlah/Total	
a. Lebih baik/ <i>Better</i>	29	10%
b. Sama/ <i>Same</i>	65	23%
c. Lebih buruk/ <i>Worse</i>	187	67%
Total/Total	281	100%



*Appendix 2.3*

*Questionnaire Used for PAF's*





NO. : .....

A

**QUESTIONS LIST ON SOCIAL ECONOMIC ASPECTS**  
**JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND**  
**ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT**

VILLAGE : \_\_\_\_\_  
 INTERVIEWER : \_\_\_\_\_  
 NOTE : Move/Not Available/No Response

**A. IDENTIFICATION OF RESPONDENT**

1.	Date of relocation to the village	Month:.....	Year:.....
2.	Name		
3.	Status within the family		
4.	Age (Year)		
5.	Number of members in the household 10 years ago	M=	F=
6.	Current number of members in the household	M=	F=

**B. LIVING STANDARD/OVERALL**

7. What kind of belonging did/do you have before relocation and present?

	Before relocation		Present	
	Yes	No	Yes	No
Color TV				
Black-White TV				
Radio				
Bicycle				
Motor-bike				
Refrigerator				
Bathroom				
Carabao				
Goat				
Poultry				
Bathroom				
Kerosene Stove				

8. How do you think about your living condition compared with before relocation?

Type of Facility	Better	Worse	Same
Overall living standard			
Water			
Electricity			
Road			
Health services			
School			
Mosque			
Housing			
Village location			

9. How did the relocation affect social relationship?

	Yes	No
Extended family was separated?		
Religious activity was hampered?		
New neighbor was difficult?		
Social activity was disconnected?		

10. How did/do you think the relocation itself before relocation and present?

Before relocation:  Happy       Unhappy       Neither  
 Present:                     Happy       Unhappy       Neither

C. RELOCATION PROCESS

11. When and from whom were you informed of the relocation?

Time (mm/yy): \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_  
 From: a. local government    b. PLN                    c. village leader    d. neighbor  
 e. other: \_\_\_\_\_

12. What was the reason to accept to be relocated?

a. Economic Benefit      b. Community Influence    c. External Pressure  
 d. Money (Compensation)    e. other: \_\_\_\_\_

D. LAND AND PROPERTY COMPENSATION

13. Have you been compensated by the government to your property?

Type	Paid	Partially Paid	Not Paid	Rp.
1. House				
2. Land				
a. submerged				
b. isolated				
c. remote				
3. Plant/Tree				
a. Rubber matured				
b. Rubber immature				
c. Coconut				
d. Fruit tree				

Note: Please fill in Rp. where appropriate. If decline to fill in amount, please tick as appropriate.

14. When and how much amount did you receive approximately as land and property compensation from the government?

amount: about Rp. \_\_\_\_\_      time(mm/yy): around \_\_\_\_\_ / \_\_\_\_\_

15. If "partially paid" or "not paid", are you making claim to the Government?

Yes No

16. What is your opinion with respect to the land compensation process?

Good Fair Poor

E. WATER SUPPLY

17. What is the current source of clean water at your house?

Type	Before relocation		Present	
	Rainy Season	Dry Season	Rainy Season	Dry Season
a. Shallow well				
b. Ground water well with pump				
c. Municipal water system				
d. River water				
e. Reservoir water				
f. Purchasing water				
g.				

18. When you moved to the new location, did you have clean water supply facility provided by the Government?

Yes No

If yes, what type of facility were you provided and please indicate present condition of usage.

If any problem, please indicate the reason.

Provided Type	1. Currently Using	2. Currently Using with some problem	3. Currently Not Using
b. Shallow well		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Ground water well with pump		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
c. Municipal water system		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Code for reason of "Currently Using with some problem" or "Currently Not Using": a) water quantity is not enough, b) water quality is not good, c) location of facility is too far from my house, d) the facility broke down, e) poor maintenance due to high maintenance cost, f) others

F. COMMUNAL BATH, WASH and TOILET FACILITIES (MCK)

19. When you moved to the new location, did you find MCK facilities provided by the government?

Yes No

If yes, what is the current condition?  good,  fair,  bad.

20. Do you use the MCK facilities?

Yes

No

If no, because:

a. Location is too far from my house

b. I already have MCK facilities at home

c. The MCK cannot be used

d.

G. RUBBER/PALM PLANTATION

21. What was the original resettlement pattern? If revised, what is present pattern?

	UPP Rubber	PIR Palm	Neither
Original			
Present (if revised)			

22. When you moved to the new location, did your receive rubber/palm plantation provided by the Government?

Yes

No

23. Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?

Yes

No

In the form of:

Type	Acquired Area (M2)	Planted Area (M2)	Is it convenient?	
a. Rubber			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
b. Palm			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
c.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

24. If not planted, please state the reason as you know it.

Poor soil fertility

Lack of water

Lack of drainage

Lack of seedling

Lack of manpower for maintenance

Trees on disease

Other

25. Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?

Yes

No

26. Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?

Yes

No

H. ELECTRICITY

27. Did/does your house have electricity before relocation and present?

Before Relocation		Present	
<input type="checkbox"/> Yes, its source was:	<input type="checkbox"/> No, because:	<input type="checkbox"/> Yes, its source is:	<input type="checkbox"/> No, because:
a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge was too expensive b. Electric facility had broken down c. PLN line did not exist d. Others	a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge is too expensive b. Electric facility broke down c. PLN line does not exist d. Others

28. If your house has currently electricity, were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?

Item	Government provided	My family paid
a. Installation / initial cost		
b. Connection cost		
c. Charge free for 1 year		

I. TRANSPORTATION

29. Please describe the condition of the roads before relocation and present?

Type	Before relocation		Present	
	Type	Condition	Type	Condition
Main road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Neighborhood road/ side road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Plantation road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad

J. HOUSE

30. How did you have your house when you move to new location?

- Provided by the Government
- Constructed by the Yourselves or Your Family
- Other

31. Please describe the material of the new houses when you move to the new location?

Type	Before Relocation	Present
Roof	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other
Wall	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other
Floor	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other

32. How do you think the house provided by the Government?

good,  fair,  bad.

33. What is your present housing condition?

As provided by government  Renovated  Newly constructed

Others \_\_\_\_\_

#### K. INCOME

34. Please describe the source of your income?

Livelihood	Before Relocation			Present		
	P	S	T	P	S	T
a. Rice						
b. Non-rice food						
c. Rubber plantation						
d. Palm plantation						
e. Fruits						
f. Coffee						
g. Fishery						
h. Livestock						
i. Agro processing						
j. Transportation						
k. Collecting wood						
l. Forestry						
m. Carpenter						
n. Trade (kiosk/shop)						
o. Public servant						
p. Waged Labor						
q. Remittance						
r. Subsidy						
s. Loan						
t. Other						
u. Nothing						

Note : P = Primer, S = Second, T = Third

35. PAF's opinion on current living condition?

Criteria	Total
a. Better	
b. Similar	
c. Worse	
Total	

End of Questionnaire

NO. : .....

A

DAFTAR PERTANYAAN ASPEK SOSIAL EKONOMI  
JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND  
ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT  
(Untuk desa yang terkena dampak kegiatan relokasi/PAF)

DESA : \_\_\_\_\_

PEWAWANCARA : \_\_\_\_\_

Catatan : Pindah/Tidak Ada/Tidak Menjawab

A. IDENTITAS RESPONDEN

1.	Tanggal dipindahkan ke desa	Bulan ....	Tahun .....
2.	Nama		
3.	Status responden dalam keluarga		
4.	Umur (tahun)		
5.	Jumlah keluarga dalam rumah tangga 10 tahun yang lalu	L=	P=
6.	Jumlah anggota keluarga dalam rumah saat ini	L=	P=

B. STANDAR HIDUP

7. Jenis barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum direlokasi dan pada saat ini ?

	Sebelum Relokasi		Saat Ini	
	Ya	Tidak	Ya	Tidak
TV Berwarna				
TV Hitam Putih				
Radio				
Sepeda				
Sepeda Motor				
Kulkas				
Kamar Tidur				
Kerbau				
Kambing				
Unggas				
Kamar Mandi				
Kompor minyak tanah				

8. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan saudara sebelum direlokasi ?

Jenis Fasilitas	Lebih Baik	Lebih Buruk	Sama
Standar Hidup Keseluruhan			
Air			



Listrik			
Jalan			
Pelayanan Kesehatan			
Sekolah			
Masjid			
Rumah			
Lokasi Desa			

9. Bagaimana dampak pemindahan terhadap kegiatan sosial saudara ?

	Ya	Tidak
Hubungan persaudaraan menjadi renggang		
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat ?		
Kesulitan berteman dengan tetangga baru?		
Aktivitas sosial terputus ?		

10. Bagaimana pendapat saudara mengenai rencana relokasi itu sendiri sebelum kegiatan/program relokasi dan kondisi saat ini

Sebelum direlokasi:

- a. Senang
- b. Tidak Senang
- c. Tidak Keduanya

Saat ini :

- a. Senang
- b. Tidak Senang
- c. Tidak Keduanya

### C. PROSES RELOKASI

11. Kapan dan dari siapa, saudara mendapat informasi mengenai program relokasi

Waktu (bulan/tahun) : \_\_\_\_/\_\_\_\_

- Dari  a. Pemerintah Daerah
- b. PLN
- c. Kepala Desa

- d. Tetangga
- e. Lainnya

12. Apa alasan saudara untuk menerima untuk direlokasi ?

- a. Keuntungan ekonomi
- b. Pengaruh masyarakat
- c. Tekanan dari pihak luar
- d. Biaya ganti rugi (uang kompensasi)
- e. Lainnya

D. GANTI RUGI LAHAN DAN KEKAYAAN

13. Apakah Pemerintah telah memberi uang ganti rugi untuk kekayaan milik saudara?

Jenis	Telah dibayar	Sebagian dibayar	Belum dibayar	Rupiah (Rp.)
1. Rumah				
2. Tanah				
a. terendam				
b. terisolasi				
c. jauh				
3. Tanaman/Pohon				
a. Karet siap sadap				
b. Karet belum siap disadap				
c. Kelapa				
d. Phon buah-buahan				

Catatan : Mohon sebutkan berapa rupiah (Rp.), sekiranya mereka menolak, maka kuesioner ini dianggap sudah memenuhi syarat.

14. Kapan dan berapa kira-kira jumlah uang yang diterima dari kompensasi yang diberikan pemerintah untuk lahan dan kekayaan saudara ?

Jumlah : kira-kira Rp. \_\_\_\_\_ Waktu (tahun): kira-kira \_\_\_\_/\_\_\_\_

15. Jika sebagian telah dibayar atau belum dibayar sama sekali, apakah saudara sedang mengajukan tuntutan ke pemerintah ?

a. Ya                       b. Tidak

16. Bagaimana pendapat saudara mengenai proses ganti rugi lahan?

a. Baik                       b. Cukup                       c. Jelek

E. PENYEDIAAN AIR BERSIH

17. Sumber air bersih apakah yang saudara gunakan di rumah pada saat ini ?

Jenis	Sebelum Direlokasi		Saat Ini	
	Musim Hujan	Musim Kemarau	Musim Hujan	Musim Kemarau
a. Sumur Dangkal				
b. Sumur Dangkal dengan pompa				
c. PAM				
d. Air Sungai				

e. Penampungan Air				
f. Membeli Air				
g.				

18. Ketika saudara pindah ke lokasi baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas air bersih dari pemerintah ?

- a. Ya                       b. Tidak

Jika Ya, jenis fasilitas apa yang disediakan dan mohon dijelaskan kondisi penggunaannya saat ini. Jika ada masalah mohon dijelaskan alasannya.

Jenis	1. Dipakai	2. Dipakai dengan beberapa masalah	3. Tidak dipakai
b. Sumur dangkal		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Sumur dalam dengan pompa		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
c. PAM		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : a). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya tinggi, f). Lain-lain.

#### F. MCK

19. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara mendapatkan fasilitas MCK yang disediakan oleh pemerintah ?

- a. Ya                       b. Tidak

Bilamana Ya, bagaimana kondisi saat ini ?  a. baik,  b. sedang,  c. buruk.

20. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK?

- a. Ya                       b. Tidak

Jika tidak, karena :

- a. Lokasinya terlalu jauh dari rumah  
 b. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah

c. MCK tidak dapat digunakan

d. \_\_\_\_\_

G. KEBUN KARET / KEBUN KELAPA SAWIT

21. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan perkebunan? Jika ada perubahan, apa polanya saat ini ?

	Karet	PIR Kelapa Sawit	Tidak Ada
Aslinya			
Saat ini (bila ada perubahan)			

22. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah ?

a. Ya

b. Tidak

23. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanami ?

a. Ya

b. tidak

Jika Ya, kebun apa ?

Jenis	Luas Tanah yang dimiliki (M2)	Area yang ditanam (M2)	Apakah ini memuaskan?	
a. Karet			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
b. Sawit			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
c.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
d.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak

24. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?.

a. Tanah tidak subur

e. Kekurangan tenaga dalam pemeliharaan

b. Kurangnya air

f. Tanamannya diserang hama

c. Kurangnya drainase

g. Lainnya

d. Kekurangan bibit

25. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali ?

- a. Ya                       b. Tidak

26. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan (karet/sawit)?

- a. Ya                       b. Tidak

**H. LISTRIK**

27. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik sebelum relokasi dan pada saat ini ?

Sebelum Relokasi		Saat ini	
<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena	<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena :
a. Jaringan PLN b. Generator Disel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya	a. Jaringan PLN b. Generator Disel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya

28. Jika rumah saudara pada saat ini mempunyai sambungan listrik, apakah listrik tersebut disediakan oleh pemerintah atau saudara harus membayar ?

Jenis	Disediakan Pemerintah	Membayar
a. Biaya Instalasi		
b. Biaya penyambungan		
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis		

**I. TRANSPORTASI**

29. Mohon jelaskan kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini ?

Jenis	Sebelum Relokasi		Saat ini	
	Jenis	Kondisi	Jenis	Kondisi

Jenis	Sebelum Relokasi		Saat ini	
	Jenis	Kondisi	Jenis	Kondisi
Jalan Utama	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan lingkungan perumahan	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan kebun	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek

## J. RUMAH

30. Bagaimana kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru?

- a. Disediakan oleh pemerintah  
 b. Membangun sendiri  
 c. Lainnya

31. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?.

Jenis	Sebelum Relokasi	Saat ini
Atap	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya
Dinding	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya
Lantai	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya

32. Bagaimana menurut saudara mengenai rumah yang disediakan oleh pemerintah ?

- a. Baik       b. Sedang,       c. Buruk

33. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini ?

- a. Sebagaimana disediakan oleh pemerintah  
 b. Sudah direnovasi

c. Pembangunan baru

d. Lainnya \_\_\_\_\_

## K. PENDAPATAN

34. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara?

Sumber Pendapatan	Sebelum Relokasi			Saat ini		
	P	S	T	P	S	T
a. Sawah						
b. Tanaman selain padi						
c. Kebun karet						
d. Kebun sawit						
e. Buah-buahan						
f. Kopi						
g. Perikanan						
h. Peternakan						
i. Pengolahan hasil pertanian						
j. Transportasi						
k. Penebang kayu						
l. Hasil hutan						
m. Tukang kayu						
n. Kios						
o. Pegawai Negeri						
p. Gaji Buruh						
q. Kiriman Uang						
r. Subsidi						
s. Pinjaman						
t. Lainnya						
u. Tidak ada						

Catatan : P = Primer; S = Sekunder; T = Tambahan

35. Bagaimana menurut anda mengenai kondisi kehidupan sekarang ?

Kriteria	Jumlah
a. Lebih baik	
b. Sama	
c. Lebih buruk	
Total	



*Appendix 2.4*

*Questionnaire Used for  
Non-Relocation Villages*



NO. : .....

**B**

**QUESTIONS LIST ON SOCIAL ECONOMIC ASPECTS**  
**JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND**  
**ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT**

(For the Village in the Vicinity of the Reservoir not Necessary to Resettle)

VILLAGE : \_\_\_\_\_  
 INTERVIEWER : \_\_\_\_\_  
 NOTE : Move/Not Available/No Response

**A. IDENTIFICATION OF RESPONDENT**

1.	Name		
2.	Status within the family		
3.	Age (Year)		
4.	Number of members in the household 10 years ago	M=	F=
5.	Current number of members in the household	M=	F=

**B. LIVING STANDARD/OVERALL**

6. What kind of belonging did/do you have 10 years before and present?

	10 Years Before		Present	
	Yes	No	Yes	No
Color TV				
Black-White TV				
Radio				
Bicycle				
Motor-bike				
Refrigerator				
Bathroom				
Carabao				
Goat				
Poultry				
Bathroom				
Kerosene Stove				

7. How do you think about your living condition compared with 10 years before?

Type of Facility	Better	Worse	Same
Overall living standard			
Water			
Electricity			
Road			
Health services			
School			
Mosque			
Housing			
Village location			

8. How did the project affect social relationship?

	Yes	No
Extended family was separated?		
Religious activity was hampered?		
New neighbor was difficult?		
Social activity was disconnected?		

C. WATER SUPPLY

9. How did you get clean water supply facility?

- Clean water supply facility is not available  
 Provided by the Government                       Constructed by Community  
 Constructed by the Yourselves or Your Families                       Other

If available, what type of facility were you got and please indicate present condition of usage.

If any problem, please indicate the reason.

Type	1. Currently Using	2. Currently Using with some problem	3. Currently Not Using
a. Shallow well		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Ground water well with pump		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
c. Municipal water system		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Code for reason of "partly used" or "not used": a) water quantity is not enough, b) water quality is not good, c) location of facility is too far form my house, d) the facility broke down, e) poor maintenance due to high maintenance cost, f) others

10. What is the current source of clean water at your house?

Type	Rainy Season	Dry Season
b. Shallow well		
b. Ground water well with pump		
c. Municipal water system		
d. River water		
e. Reservoir water		
f. Purchasing water		
g.		

D. COMMUNAL BATH, WASH and TOILET FACILITIES (MCK)

11. How did you get MCK facilities?

- MCK facility is not available  
 Provided by the Government                       Constructed by Community  
 Other

If available, what is the current condition?  good,  fair,  bad.

12. Do you use the MCK facilities?

Yes

No

If no, because:

a. Location is too far from my house

b. I already have MCK facilities at home

c. The MCK cannot be used

d.

E. RUBBER/PALM PLANTATION

13. What was the original transmigration pattern? If revised, what is present pattern?

	UPP Rubber	PIR Palm	Neither
Original			
Present (if revised)			

14. Did you receive rubber/palm plantation provided by the Government?

Yes

No

15. Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?

Yes

No

In the form of:

Type	Acquired Area (M2)	Planted Area (M2)	Is it convenient?	
a. Rubber			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
b. Palm			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
c.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
d.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

16. If not planted, please state the reason as you know it.

Poor soil fertility

Lack of water

Lack of drainage

Lack of seedling

Lack of manpower for maintenance

Trees on disease

Other

17. Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?

Yes

No

18. Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?

Yes

No

F. ELECTRICITY

19. Were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?

Item	Government provided	I paid
a. Installation / initial cost		
b. Connection Cost		
c. Charge free for 1 year		

20. Did/does your house have electricity 10 years before and present?

10 Years Before		Present	
<input type="checkbox"/> Yes, its source was:	<input type="checkbox"/> No, because:	<input type="checkbox"/> Yes, its source is:	<input type="checkbox"/> No, because:
a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge was too expensive b. Electric facility had broken down c. PLN line did not exist d. Others	a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge is too expensive b. Electric facility broke down c. PLN line does not exist d. Others

G. TRANSPORTATION

21. Please describe the condition of the roads 10 years before and present?

Type	10 Years Before		Present	
	Type	Condition	Type	Condition
Main road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Neighborhood road/ side road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Plantation road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad

H. HOUSE

22. How did you have your house?

- Provided by the Government
- Constructed by the Yourselves or Your Family
- Other

23. Please describe the material of your houses.

Type	10 Years Before	Present
Roof	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other
Wall	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other
Floor	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other

24. How do you think your house?

good,  fair,  bad.

25. What is your present housing condition?

As constructed before more than one year  Renovated  
 Newly constructed within one year  
 Others \_\_\_\_\_

#### I. INCOME

26. Please describe the source of your income?

Livelihood	10 Years Before			Present		
	Prime	Second	Third	Prime	Second	Third
a. Rice						
b. Non-rice food						
c. Rubber plantation						
d. Palm plantation						
e. Fruits						
f. Coffee						
g. Fishery						
h. Livestock						
i. Agro processing						
j. Transportation						
k. Collecting wood						
l. Forestry						
m. Carpenter						
n. Trade (kiosk/shop)						
o. Public servant						
p. Waged Labor						
q. Remittance						
r. Subsidy						
s. Loan						

t. Other						
u. Nothing						

End of Questionnaire



NO. : .....

**B**

**DAFTAR PERTANYAAN ASPEK SOSIAL EKONOMI**  
**JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND**  
**ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT**  
 (Untuk desa di sekitar waduk yang tidak direlokasi)

DESA : \_\_\_\_\_

PEWAWANCARA : \_\_\_\_\_

Catatan : Pindah/Tidak Ada/Tidak Menjawab

**A. IDENTITAS RESPONDEN**

1.	Nama		
2.	Status responden dalam keluarga		
3.	Umur (tahun)		
4.	Jumlah anggota keluarga dalam rumah 10 yang lalu	L=	P=
5.	Jumlah anggota keluarga dalam rumah saat ini	L=	P=

**B. STANDAR HIDUP**

6. Apa saja barang-barang berharga yang saudara miliki 10 tahun yang lalu dan pada saat ini ?

	10 Tahun yang lalu		Saat Ini	
	Ya	Tidak	Ya	Tidak
TV Berwarna				
TV Hitam Putih				
Radio				
Sepeda				
Sepeda Motor				
Kulkas				
Kamar Tidur				
Kerbau				
Kambing				
Unggas				
Kamar Mandi				
Kompas Minyak Tanah				

7. Bagaimana pendapat saudara mengenai kondisi kehidupan bila dibandingkan dengan 10 tahun yang lalu ?

Jenis Fasilitas	Lebih Baik	Lebih Buruk	Sama
Standar Hidup Keseluruhan			

Air			
Listrik			
Jalan			
Pelayanan Kesehatan			
Sekolah			
Masjid			
Rumah			
Lokasi Desa			

8. Apa dampak proyek terhadap kehidupan sosial saudara ?

	Ya	Tidak
Hubungan keluarga menjadi renggang?		
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat ?		
Kesulitan berteman dengan tetangga baru?		
Aktivitas sosial terputus ?		

### C. PENYEDIAAN AIR BERSIH

9. Bagaimana caranya saudara memperoleh fasilitas air bersih ?

- a. Fasilitas air bersih tidak tersedia       d. Diupayakan oleh masyarakat  
 b. Disediakan oleh pemerintah               e. Lainnya  
 c. Mengupayakan sendiri

Bilamana ada, bagaimana fasilitas air bersih yang didapat, mohon dijelaskan penggunaannya pada saat ini. Jika ada masalah, mohon dijelaskan alasannya.

Jenis	1. Dipakai	2. Dipakai dengan beberapa masalah	3. Tidak dipakai
a. Sumur dangkal		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Sumur dangkal dengan pompa		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
c. PAM		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : a). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya tinggi, f). Lain-lain.

10. Sumber air bersih apa yang saudara gunakan pada saat ini di rumah ?

Jenis	Musim Hujan	Musim Kemarau
b. Sumur Dangkal		
b. Sumur Dangkal dengan pompa		
c. PAM		
d. Air sungai		
e. Bak penampungan air		
f. Membeli air		
g. ....		

D. MCK

11. Bagaimana caranya saudara memperoleh fasilitas MCK ?

- a. Fasilitas MCK tidak tersedia  
 b. Disediakan pemerintah  
 c. Diupayakan oleh masyarakat  
 d. Lainnya

Bilamana tersedia, bagaimana kondisi saat ini ?

- a. baik,  b. sedang,  c. buruk.

12. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK?

- a. Ya  b. Tidak

Jika tidak, karena :

- a. Lokasinya terlalu jauh dari rumah  
 b. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah  
 c. MCK tidak dapat digunakan  
 d. \_\_\_\_\_

E. KEBUN KARET / KEBUN KELAPA SAWIT

13. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan perkebunan? Jika ada perubahan, bagaimana polanya saat ini ?

	UPP Karet	PIR Kelapa Sawit	Tidak Ada
Aslinya			
Saat ini (bila ada perubahan)			

14. Apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah ?

- a. Ya                       b. Tidak

15. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam ?

- a. Ya                       b. tidak

Jika Ya, kebun apa ?

Jenis	Luas Tanah yang dimiliki (M2)	Area yang ditanam (M2)	Apakah ini memuaskan?	
a. Karet			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
b. Sawit			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
c.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
d.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak

16. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?.

- a. Tanah tidak subur                       d. Tanaman diserang hama  f. Lainnya  
 b. Kurang tenaga dalam pemeliharaan  e. Kekurangan bibit  
 c. Kurangnya drainase

17. Apakah saudara berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali ?

- a. Ya                       b. Tidak

18. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan (karet/sawit)?

- a. Ya                       b. Tidak

## F. LISTRIK

19. Apakah listrik disediakan oleh pemerintah atau saudara harus membayar ?

Jenis	Disediakan Pemerintah	Membayar
a. Biaya Instalasi		
b. Biaya penyambungan		
c. Biaya pemakaian listrik selama 1 tahun gratis		

20. Apakah rumah saudara 10 tahun yang lalu dan saat ini?

10 tahun yang lalu		Saat ini	
<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena	<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena :
a. Jaringan PLN b. Generator Disel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya	a. Jaringan PLN b. Generator Disel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya

## G. TRANSPORTASI

21. Mohon jelaskan kondisi jalan 10 tahun yang lalu dan kondisi saat ini ?

Jenis	10 Tahun sebelumnya		Saat ini	
	Jenis	Kondisi	Jenis	Kondisi
Jalan Utama	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan lingkungan perumahan	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan kebun	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek

## H. RUMAH

22. Bagaimana caranya saudara dapat memiliki rumah ?

- a. Disediakan oleh pemerintah
- b. Membangun sendiri

c. Lainnya

23. Mohon dijelaskan bahan rumah yang digunakan ?

Jenis	10 Tahun yang lalu	Saat ini
Atap	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya
Dinding	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya
Lantai	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya

24. Bagaimana pendapat saudara mengenai rumah saudara ?

a. Baik       b. Sedang,       c. Buruk

25. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini ?

- a. Masih sama dengan 1 tahun sebelum ini  
 b. Baru dibangun dan belum berumur 1 tahun  
 c. Sudah direnovasi  
 d. Lainnya \_\_\_\_\_

## I. PENDAPATAN

26. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara?

Sumber Pendapatan	10 Tahun yang lalu			Saat ini		
	Primer	Sekunder	Tambahan	Primer	Sekunder	Tambahan
a. Sawah						
b. Tanaman selain padi						
c. Kebun karet						
d. Kebun sawit						
e. Buah-buahan						
f. Kopi						
g. Perikanan						
h. Peternakan						

Sumber Pendapatan	10 Tahun yang lalu			Saat ini		
	Primer	Sekunder	Tambahan	Primer	Sekunder	Tambahan
i. Pengolahan hasil pertanian						
j. Transportasi						
k. Penebang kayu						
l. Hasil hutan						
m. Tukang kayu						
n. Kios						
o. Pegawai Negeri						
p. Gaji Buruh						
q. Kiriman Uang						
r. Subsidi						
s. Pinjaman						
t. Lainnya						
u. Tidak ada						





*Appendix 2.5*

*Questionnaire Used for  
Transmigration Villages*



NO. : .....

C

**QUESTIONS LIST ON SOCIAL ECONOMIC ASPECTS**  
**JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND**  
**ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT**  
 (For the Village newly formed under the Transmigration Program)

VILLAGE : \_\_\_\_\_  
 INTERVIEWER : \_\_\_\_\_  
 NOTE : Move/Not Available/No Response

**A. IDENTIFICATION OF RESPONDENT**

1.	Date of relocation to the village	Month:.....	Year:.....
2.	Name		
3.	Status within the family		
4.	Age (Year)		
5.	Number of members in the household 10 years ago	M=	F=
6.	Current number of members in the household	M=	F=

**B. LIVING STANDARD/OVERALL**

7. What kind of belonging did/do you have before relocation and present?

	Before relocation		Present	
	Yes	No	Yes	No
Color TV				
Black-White TV				
Radio				
Bicycle				
Motor-bike				
Refrigerator				
Bathroom				
Carabao				
Goat				
Poultry				
Bathroom				
Kerosene Stove				

8. How do you think about your living condition compared with before relocation?

Type of Facility	Better	Worse	Same
Overall living standard			
Water			
Electricity			

Road			
Health services			
School			
Mosque			
Housing			
Village location			

9. How did the relocation affect social relationship?

	Yes	No
Extended family was separated?		
Religious activity was hampered?		
New neighbor was difficult?		
Social activity was disconnected?		

10. How did/do you think the relocation itself before relocation and present?

Before relocation: Happy      Unhappy      Neither  
Present:            Happy      Unhappy      Neither

C. RELOCATION PROCESS

11. When and from whom were you informed of the resettlement program?

Time (mm/yy): \_\_\_\_ / \_\_\_\_  
From: a. local government    b. PLN                      c. village leader    d. neighbor  
e. other: \_\_\_\_\_

12. What was the reason to accept to participate into the resettlement program?

a. Economic Benefit      b. Community Influence      c. External Pressure  
d. other: \_\_\_\_\_

D. WATER SUPPLY

13. When you moved to the new location, how did you get clean water supply facility?

Clean water supply facility is not available  
Provided by the Government      Constructed by Community  
Constructed by the Yourselves or Your Family      Other

If available, what type of facility were you got and please indicate present condition of usage.

If any problem, please indicate the reason.

Type	1. Currently Using	2. Currently Using with some problem	3. Currently Not Using
a. Shallow well		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Ground water		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

well with pump			
c. Municipal water system		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Code for reason of "partly used" or "not used": a) water quantity is not enough, b) water quality is not good, c) location of facility is too far from my house, d) the facility broke down, e) poor maintenance due to high maintenance cost, f) others

14. What is the current source of clean water at your house?

Type	Rainy Season	Dry Season
b. Shallow well		
b. Ground water well with pump		
c. Municipal water system		
d. River water		
e. Reservoir water		
f. Purchasing water		
g.		

E. COMMUNAL BATH, WASH and TOILET FACILITIES (MCK)

15. When you moved to the new location, how did you get MCK facilities?

- MCK facility is not available  
 Provided by the Government                       Constructed by Community  
 Other

If available, what is the current condition?  good,  fair,  bad.

16. Do you use the MCK facilities?

- Yes                                       No

If no, because:

- a. Location is too far from my house  
 b. I already have MCK facilities at home  
 c. The MCK cannot be used  
 d.

F. RUBBER/PALM PLANTATION

17. What was the original transmigration pattern? If revised, what is present pattern?

	UPP Rubber	PIR Palm	Neither
Original			
Present (if revised)			

18. When you moved to the new location, did you receive rubber/palm plantation provided by the

Government?

Yes

No

19. Currently, is there any rubber/palm plantation, which have been planted?

Yes

No

In the form of:

Type	Acquired Area (M2)	Planted Area (M2)	Is it convenient?	
a. Rubber			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
b. Palm			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
c.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No
d.			<input type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No

20. If not planted, please state the reason as you know it.

- Poor soil fertility   
 Lack of water   
 Lack of drainage   
 Lack of seedling  
 Lack of manpower for maintenance   
 Trees on disease  
 Other

21. Did or do you participate in maintenance of the plantation or replantation program?

Yes

No

22. Do you receive any subsidy from the government through any plantation program?

Yes

No

#### G. ELECTRICITY

23. Were the electricity provided by the government (PLN/Pemda), or did you pay for it?

Item	Government provided	I paid
a. Installation / initial cost		
b. Connection cost		
c. Charge free for 1 year		

24. Did/does your house have electricity before relocation and present?

Before Relocation		Present	
<input type="checkbox"/> Yes, its source was:	<input type="checkbox"/> No, because:	<input type="checkbox"/> Yes, its source is:	<input type="checkbox"/> No, because:
a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge was too expensive b. Electric facility had broken down c. PLN line did not exist d. Others	a. PLN line b. Diesel generator c. Other	a. Electric charge is too expensive b. Electric facility broke down c. PLN line does not exist d. Others

## H. TRANSPORTATION

25. Please describe the condition of the roads before relocation and present?

Type	Before relocation		Present	
	Type	Condition	Type	Condition
Main road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Neighborhood road/ side road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad
Plantation road	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad	a. Asphalt b. Hardening (Rock) c. Soil	a. Good b. Fair c. Bad

## I. HOUSE

26. How did you have your house when you move to the new location?

- Provided by the Government  
 Constructed by the Yourselves or Your Family  
 Other

27. Please describe the material of the new houses when you move to the new location?

Type	Before Relocation	Present
Roof	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other	a. Tile b. Corrugated iron c. Asbestos d. Other
Wall	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other	a. Cement b. Wood/Planks c. Corrugated iron d. Other
Floor	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other	a. Plaster b. Wood c. Soil d. Other

28. How do you think your house when you move to the new location?

- good,  fair,  bad.

29. What is your present housing condition?

- As constructed when you moved  Renovated  Newly constructed  
 Others \_\_\_\_\_

## J. INCOME

30. Please describe the source of your income?

Livelihood	Before Relocation			Present		
	Prime	Second	Third	Prime	Second	Third
a. Rice						
b. Non-rice food						
c. Rubber plantation						
d. Palm plantation						
e. Fruits						
f. Coffee						
g. Fishery						
h. Livestock						
i. Agro processing						
j. Transportation						
k. Collecting wood						
l. Forestry						
m. Carpenter						
n. Trade (kiosk/shop)						
o. Public servant						
p. Waged Labor						
q. Remittance						
r. Subsidy						
s. Loan						
t. Other						
u. Nothing						

End of Questionnaire



NO. : .....

C

**DAFTAR PERTANYAAN ASPEK SOSIAL EKONOMI**  
**JBIC EX-POST EVALUATION FOR KOTAPANJANG HYDROELECTRIC POWER PLANT AND**  
**ASSOCIATED TRANSMISSION PROJECT**  
 (Untuk desa yang melalui program Transmigrasi)

DESA : \_\_\_\_\_  
 PEWAWANCARA : \_\_\_\_\_  
 Catatan : Pindah/TidakAda/Tidak Menjawab

**A. IDENTITAS RESPONDEN**

1.	Tanggal dipindahkan ke desa	Bulan ....	Tahun .....
2.	Nama		
3.	Status responden dalam keluarga		
4.	Umur (tahun)		
5.	Jumlah anggota keluarga dalam rumah tangga 10 tahun yang lalu	L=	P=
6.	Jumlah anggota keluarga dalam rumah saat ini	L=	P=

**B. STANDAR HIDUP**

7. Sebutkan barang-barang berharga yang saudara miliki sebelum relokasi dan pada saat ini ?

	Sebelum Relokasi		Saat Ini	
	Ya	Tidak	Ya	Tidak
TV Berwarna				
TV Hitam Putih				
Radio				
Sepeda				
Sepeda Motor				
Kulkas				
Kamar Tidur				
Kerbau				
Kambing				
Unggas				
Kamar Mandi				
Kompor Minyak Tanah				

8. Bagaimana pendapat saudara tentang perbandingan kondisi kehidupan sebelum direlokasi ?

Jenis Fasilitas	Lebih Baik	Lebih Buruk	Sama
-----------------	------------	-------------	------

Standar Hidup Keseluruhan			
Air			
Listrik			
Jalan			
Pelayanan Kesehatan			
Sekolah			
Masjid			
Rumah			
Lokasi Desa			

9. Apa dampak relokasi terhadap kegiatan sosial saudara ?

	Ya	Tidak
Hubungan keluarga menjadi renggang?		
Aktivitas keagamaan menjadi terhambat ?		
Sukar berteman dan memperoleh tetangga baru?		
Aktivitas sosial terputus ?		

10. Bagaimana pendapat saudara mengenai rencana relokasi itu sendiri sebelum kegiatan relokasi dan kondisi saat ini

Sebelum direlokasi:

- a. Senang
- b. Tidak Senang
- c. Tidak Keduanya

Saat ini :

- a. Senang
- b. Tidak Senang
- c. Tidak Keduanya

### C. PROSES RELOKASI

11. Kapan dan dari siapa, saudara mendapat informasi mengenai rencana program relokasi ?

Waktu (bulan/tahun) : \_\_\_\_/\_\_\_\_

- Dari a. Pemerintah Daerah
- b. PLN
- c. Kepala Desa
- d. Tetangga
- e. Lainnya

12. Apa alasan saudara menerima ikut serta dalam program relokasi?

- a. Keuntungan ekonomi
- b. Pengaruh masyarakat
- c. Tekanan dari pihak luar
- d. Lainnya

**D. PENYEDIAAN AIR BERSIH**

13. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, bagaimana saudara mendapatkan fasilitas air bersih ?

- a. Fasilitas air bersih tidak tersedia
- b. Disediakan oleh pemerintah
- c. Mengupayakan sendiri
- d. Diupayakan oleh masyarakat
- e. Lainnya

Bilamana tersedia, bagaimana fasilitas air bersih yang didapat, mohon dijelaskan penggunaannya pada saat ini. Jika ada masalah, mohon dijelaskan alasannya.

Jenis	1. Dipakai	2. Dipakai dengan beberapa masalah	3. Tidak dipakai
a. Sumur dangkal		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
b. Sumur dangkal dengan pompa		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
c. PAM		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f
d.		a, b, c, d, e, f	a, b, c, d, e, f

Catatan tentang alasan "Dipakai dengan beberapa masalah" atau "tidak dipakai" : a). Jumlah air tidak mencukupi, b). Kualitas air tidak baik, c). Lokasi fasilitas air terlalu jauh dari rumah, d). Fasilitasnya rusak, e). Pemeliharaannya buruk karena biayanya tinggi, f). Lain-lain.

14. Sumber air bersih apa yang saudara gunakan pada saat ini di rumah ?

Jenis	Musim Hujan	Musim Kemarau
b. Sumur Dangkal		
b. Sumur Dangkal dengan pompa		
c. PAM		

d. Air sungai		
e. Bak penampungan air		
f. Membeli air		
g. ....		

E. MCK

15. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, bagaimana saudara mendapat fasilitas MCK ?

- a. Fasilitas MCK tidak tersedia
- b. Disediakan pemerintah
- c. Diupayakan oleh masyarakat
- d. Lainnya

Bilamana tersedia, bagaimana kondisi saat ini ?  baik,  sedang,  buruk.

16. Apakah saudara menggunakan fasilitas MCK?

- Ya
- Tidak

Jika tidak, karena :

- a. Lokasinya terlalu jauh dari rumah
- b. Sudah mempunyai fasilitas MCK di rumah
- c. MCK tidak dapat digunakan
- d. \_\_\_\_\_

F. KEBUN KARET / KEBUN KELAPA SAWIT

17. Pola pemindahan penduduk transmigrasi apa yang mula-mula direncanakan tentang lahan perkebunan? Jika ada perubahan, bagaimana polanya saat ini?

	Karet	PIR Kelapa Sawit	Tidak Ada
Aslinya			
Saat ini (bila ada perubahan)			

18. Ketika saudara pindah ke lokasi yang baru, apakah saudara menerima kebun karet/kelapa sawit dari pemerintah ?

- a. Ya
- b. Tidak

19. Pada saat ini, apakah ada tanaman karet/sawit yang ditanam ?

- a. Ya                       b. tidak

Jika Ya, kebun apa ?

Jenis	Luas Tanah yang dimiliki (M2)	Area yang ditanam (M2)	Apakah ini memuaskan?	
a. Karet			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
b. Sawit			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
c.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak
d.			<input type="checkbox"/> Ya	<input type="checkbox"/> Tidak

20. Jika tidak ditanami, menurut saudara apa alasannya?

- a. Tanah tidak subur                       d. Tanaman diserang hama     f. Lainnya  
 b. Kurang tenaga dalam pemeliharaan     e. Kekurangan bibit  
 c. Kurangnya drainase

21. Apakah saudara ikut berperan serta dalam kegiatan pemeliharaan tanaman atau program penanaman kembali ?

- a. Ya                       b. Tidak

22. Apakah saudara menerima bantuan dari pemerintah melalui program perkebunan (karet/sawit)?

- a. Ya                       b. Tidak

#### G. LISTRIK

23. Apakah listrik disediakan oleh pemerintah atau saudara harus membayar sendiri?

Jenis	Disediakan Pemerintah	Membayar sendiri
a. Biaya Instalasi		
b. Biaya penyambungan		
c. Biaya pemakaian listrik dalam 1 tahun gratis		

24. Apakah rumah saudara mempunyai sambungan listrik sebelum direlokasi dan pada saat ini?

Sebelum Direlokasi	Saat ini

<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena :	<input type="checkbox"/> Ya, Bersumber :	<input type="checkbox"/> Tidak, Karena :
a. Jaringan PLN b. Generator Diesel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya	a. Jaringan PLN b. Generator Diesel c. Lainnya	a. Biaya listrik terlalu mahal b. Fasilitas listrik rusak c. Jaringan listrik tidak ada d. Lainnya

#### H. TRANSPORTASI

25. Mohon jelaskan kondisi jalan sebelum relokasi dan kondisi saat ini ?

Jenis	Sebelum Relokasi		Saat ini	
	Jenis	Kondisi	Jenis	Kondisi
Jalan Utama	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan lingkungan perumahan	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek
Jalan kebun	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek	a. Aspal b. Perkerasan (Batu) c. Tanah	a. Baik b. Sedang c. Jelek

#### I. RUMAH

26. Bagaimana kepemilikan rumah ketika saudara pindah ke lokasi baru?

- a. Disediakan oleh pemerintah  
 b. Membangun sendiri  
 c. Lainnya

27. Mohon dijelaskan material rumah baru ketika saudara pindah ke lokasi yang baru?.

Jenis	Sebelum Relokasi	Saat ini
Atap	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya	a. Genteng b. Seng c. Asbes d. Lainnya
Dinding	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya	a. Semen b. Kayu c. Seng d. Lainnya

Lantai	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya	a. Plester b. Kayu c. Tanah d. Lainnya
--------	---	---

28. Bagaimana pendapat saudara mengenai rumah pada waktu saudara pindah ke lokasi baru?

- a. Baik       b. Sedang,       c. Buruk

29. Bagaimana kondisi rumah saudara saat ini ?

- a. Masih sama dengan saat relokasi  
 b. Sudah direnovasi  
 c. Baru dibangun  
 d. Lainnya \_\_\_\_\_

#### J. PENDAPATAN

30. Mohon dijelaskan sumber pendapatan saudara?

Sumber Pendapatan	Sebelum Relokasi			Saat ini		
	Primer	Sekunder	Tambahan	Primer	Sekunder	Tambahan
a. Sawah						
b. Tanaman selain padi						
c. Kebun karet						
d. Kebun sawit						
e. Buah-buahan						
f. Kopi						
g. Perikanan						
h. Peternakan						
i. Pengolahan hasil pertanian						
j. Transportasi						
k. Penebang kayu						
l. Hasil hutan						
m. Tukang kayu						
n. Kios						
o. Pegawai Negeri						
p. Gaji Buruh						
q. Kiriman Uang						
r. Subsidi						
s. Pinjaman						
t. Lainnya						
u. Tidak ada						

